

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

13 décembre 2013

**PROJET DE LOI SPÉCIALE**  
**relatif à la Sixième Réforme de l'État**

TEXTE CORRIGÉ PAR LA  
COMMISSION DE LA RÉVISION DE LA  
CONSTITUTION ET DE LA RÉFORME DES  
INSTITUTIONS

---

Documents précédents:

**Doc 53 3201/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2013

**ONTWERP VAN BIJZONDERE WET**  
**met betrekking tot de Zesde Staatshervorming**

TEKST VERBETERD DOOR DE  
COMMISSIE VOOR DE HERZIENING VAN DE  
GRONDWET EN DE HERVORMING VAN DE  
INSTELLINGEN

---

Voorgaande documenten:

**Doc 53 3201/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002 et 003: Amendementen.
- 004: Verslag.

7705

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Compte Rendu Analytique	CRABV: Beknopt Verslag
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i>	<i>Bestellingen:</i>
Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.lachambre.be">www.lachambre.be</a> courriel : <a href="mailto:publications@lachambre.be">publications@lachambre.be</a>	Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.dekamer.be">www.dekamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@dekamer.be">publicaties@dekamer.be</a>
<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>	<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>

<p><b>CHAPITRE PREMIER</b></p> <p><b>Disposition générale</b></p> <p>Article 1<sup>er</sup></p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.</p> <p><b>CHAPITRE II</b></p> <p><b>Modifications de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles</b></p> <p>Art. 2</p> <p>L'article 4, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988, est remplacé par ce qui suit:</p> <p>“6° les aspects de contenu et techniques des services de médias audiovisuels et sonores à l'exception de l'émission de communications du gouvernement fédéral.”.</p> <p>Art. 3</p> <p>Dans l'article 4, 10°, de la même loi spéciale, les mots “et le tourisme” sont abrogés.</p> <p>Art. 4</p> <p>Dans l'article 4 la même loi spéciale, le 17°, abrogé par la loi spéciale du 8 août 1988, est rétabli dans la rédaction suivante:</p> <p>“17° les systèmes de formation en alternance, dans lesquels une formation pratique sur le lieu de travail est complétée en alternance avec une formation dans un institut d'enseignement ou de formation.”</p> <p>Art. 5</p> <p>Dans le titre II de la même loi spéciale, il est inséré un article 4bis, rédigé comme suit:</p> <p>“Art. 4bis. Les compétences de la Communauté française et de la Communauté flamande comprennent le pouvoir de promouvoir Bruxelles au niveau national et international.”</p>	<p><b>HOOFDSTUK I</b></p> <p><b>Algemene bepaling</b></p> <p>Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.</p> <p><b>HOOFDSTUK II</b></p> <p><b>Wijzigingen van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen</b></p> <p>Art. 2</p> <p>Artikel 4, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, wordt vervangen als volgt:</p> <p>“6° de inhoudelijke en technische aspecten van de audiovisuele en de auditieve mediadiensten met uitzondering van het uitzenden van mededelingen van de federale regering.”.</p> <p>Art. 3</p> <p>In artikel 4, 10°, van dezelfde bijzondere wet worden de woorden “en het toerisme” opgeheven.</p> <p>Art. 4</p> <p>In artikel 4 van dezelfde bijzondere wet wordt de bepaling onder 17°, opgeheven bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, hersteld als volgt:</p> <p>“17° de stelsels van alternerend leren, waarin een praktijkopleiding op de werkvloer op alternerende wijze wordt aangevuld met een opleiding in een onderwijs- of opleidingsinstelling.”</p> <p>Art. 5</p> <p>In titel II van dezelfde bijzondere wet wordt een artikel 4bis ingevoegd, luidende:</p> <p>“Art. 4bis. De bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap omvatten de bevoegdheid om Brussel te promoten op nationaal en internationaal niveau.”</p>
---	---

## Art. 6

Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois des 8 août 1988 et 16 juillet 1993, le I est remplacé par ce qui suit:

“I. En ce qui concerne la politique de santé:

1° sans préjudice de l'alinéa premier, 2°, 3°, 4°, 5° et 6°, la politique de dispensation de soins dans et au dehors des institutions de soins, à l'exception:

a) de la législation organique, à l'exception du coût des investissements de l'infrastructure et des services médicotechniques;

b) du financement de l'exploitation, lorsqu'il est organisé par la législation organique et ce, sans préjudice des compétences des communautés visées au a);

c) des règles de base relatives à la programmation;

d) de la détermination des conditions et la désignation comme hôpital universitaire conformément à la législation sur les hôpitaux;

2° la politique de dispensation des soins de santé mentale dans les institutions de soins autres que les hôpitaux;

3° la politique de dispensation de soins dans les institutions pour personnes âgées, en ce compris les services de gériatrie isolés;

4° la politique de dispensation de soins dans les services spécialisés isolés de revalidation et de traitement;

5° la politique de revalidation long term care;

6° l'organisation des soins de santé de première ligne et le soutien aux professions des soins de santé de première ligne;

7° en ce qui concerne les professions des soins de santé:

a) leur agrément, dans le respect des conditions d'agrément déterminées par l'autorité fédérale;

b) leur contingentement, dans le respect, le cas échéant, du nombre global que l'autorité fédérale peut fixer annuellement par communauté pour l'accès à chaque profession des soins de santé;

## Art. 6

In artikel 5, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, wordt de bepaling onder I vervangen als volgt:

“I. Wat het gezondheidsbeleid betreft:

1° onverminderd datgene wat bepaald is in het eerste lid, 2°, 3°, 4°, 5° en 6°, het beleid betreffende de zorgverstrekkingen in en buiten de verplegingsinrichtingen met uitzondering van:

a) de organieke wetgeving, met uitzondering van de investeringskost van de infrastructuur en de medisch-technische diensten;

b) de financiering van de exploitatie, wanneer deze gereeld is door de organieke wetgeving en dit onverminderd de bevoegdheden van de gemeenschappen bedoeld onder a);

c) de basisregelen betreffende de programmatie;

d) de bepaling van de voorwaarden en de aanwijzing tot universitair ziekenhuis overeenkomstig de wetgeving op de ziekenhuizen;

2° het beleid betreffende de verstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg in de verplegingsinrichtingen buiten de ziekenhuizen;

3° het beleid betreffende de zorgverstrekkingen in oudereninstellingen, met inbegrip van de geïsoleerde geriatriediensten;

4° het beleid betreffende de zorgverstrekkingen in geïsoleerde diensten voor behandeling en revalidatie;

5° het beleid inzake long term care revalidatie;

6° de organisatie van de eerstelijnsgezondheidszorg en de ondersteuning van de gezondheidszorgberoepen van de eerste lijn;

7° wat betreft de gezondheidszorgberoepen:

a) hun erkenning met naleving van de door de federale overheid bepaalde erkenningsvooraarden;

b) hun contingentering, rekening houdende, in voor-komend geval, met het globale aantal dat de federale overheid per gemeenschap jaarlijks kan vastleggen voor de toegang van elk van de gezondheidszorgberoepen;

8° l'éducation sanitaire ainsi que les activités et services de médecine préventive, ainsi que toute initiative en matière de médecine préventive.

L'autorité fédérale reste toutefois compétente pour:

- 1° l'assurance maladie-invalidité;
- 2° les mesures prophylactiques nationales.

Tout avant-projet ou proposition de décret, tout amendement à un projet ou proposition de décret, ainsi que tout projet d'arrêté d'une communauté ayant pour objet de fixer des normes d'agrément des hôpitaux, des services hospitaliers, des programmes de soins hospitaliers et des fonctions hospitalières est transmis pour rapport à l'assemblée générale de la Cour des comptes afin que celle-ci évalue les conséquences de ces normes, à court et long terme, sur le budget de l'État fédéral et de la sécurité sociale.

Ce rapport est également transmis au gouvernement fédéral ainsi qu'à tous les gouvernements des communautés.

Après avoir obligatoirement recueilli l'avis de l'Institut national d'assurance maladie invalidité et de l'administration compétente de la communauté concernée et après avoir, le cas échéant, recueilli l'avis facultatif du Centre fédéral d'expertise des soins de santé, l'assemblée générale de la Cour des comptes émet dans un délai de deux mois suivant la réception de l'avant-projet, de la proposition, de l'amendement ou du projet, un rapport circonstancié sur toutes les conséquences de ces normes, à court et long terme, sur le budget de l'État fédéral et de la sécurité sociale. Ce délai peut être prolongé d'un mois.

Ce rapport est communiqué par la Cour des comptes au demandeur de rapport, au gouvernement fédéral et à tous les gouvernements de communauté.

Si le rapport conclut que l'adoption de ces normes a un impact négatif, à court ou long terme, sur le budget de l'État fédéral et de la sécurité sociale, une concertation associant le gouvernement fédéral et les gouvernements de communauté a lieu à la demande du gouvernement fédéral ou du gouvernement de la communauté concernée. Si cette concertation n'aboutit pas à un accord, les normes sont soumises à l'accord des ministres fédéraux compétents ou à l'accord du Conseil des ministres si l'un de ses membres demande l'évocation de ce dossier.

8° de gezondheidsopvoeding alsook de activiteiten en diensten op het vlak van de preventieve gezondheidszorg, evenals alle initiatieven inzake de preventieve gezondheidszorg.

De federale overheid blijft evenwel bevoegd voor:

- 1° de ziekte- en invaliditeitsverzekering;
- 2° de nationale maatregelen inzake profylaxis.

Elk voorontwerp of voorstel van decreet, elk amendement op een ontwerp of voorstel van decreet, evenals ieder ontwerp van besluit van een gemeenschap met als doel om de erkenningsnormen van ziekenhuizen, ziekenhuisdiensten, zorgprogramma's en ziekenhuisfuncties vast te leggen, wordt voor verslag voorgelegd aan de algemene vergadering van het Rekenhof zodat zij de gevolgen op korte en lange termijn op de begroting van de federale overheid en van de sociale zekerheid evalueert.

Dit verslag wordt ook overgemaakt aan de federale regering evenals aan alle gemeenschapsregeringen.

Na verplicht advies te hebben ingewonnen van het Rijksinstituut voor Ziekte en Invaliditeitsverzekering en de bevoegde administratie van de betrokken gemeenschap en na, in voorkomend geval, het facultatief advies te hebben ingewonnen van het Federaal Kenniscentrum voor de gezondheidszorg, brengt de algemene vergadering van het Rekenhof binnen de twee maanden na de ontvangst van het voorontwerp, het voorstel, het amendement of het ontwerp een omstandig verslag uit met betrekking tot de gevolgen van deze normen, op korte en lange termijn, op de begroting van de federale overheid en van de sociale zekerheid. Deze termijn kan met één maand worden verlengd.

Dit verslag wordt meegedeeld door het Rekenhof aan de aanvrager van het verslag, aan de federale regering en aan alle gemeenschapsregeringen.

Indien het verslag stelt dat het aannemen van deze normen, op korte of lange termijn, een negatieve impact heeft voor de begroting van de federale overheid en van de sociale zekerheid, zal een overleg plaatsvinden tussen de federale regering en de gemeenschapsregeringen op vraag van de federale regering of de betrokken gemeenschapsregering. Indien dit overleg niet tot een akkoord leidt, zullen de normen onderworpen worden aan het akkoord van de federaal bevoegde ministers of aan het akkoord van de Ministerraad indien één van zijn leden de evocatie van het dossier vraagt.

Si aucun rapport n'est rendu dans le délai de deux mois, prolongé d'un mois, la concertation visée à l'alinéa 7 peut avoir lieu à l'initiative du gouvernement de la communauté concernée ou du gouvernement fédéral.

La Cour des comptes rédige chaque année un rapport circonstancié sur l'incidence, au cours de l'exercice budgétaire précédent, des normes d'agrément communautaires en vigueur sur le budget de l'État fédéral et de la sécurité sociale. Ce rapport est communiqué au gouvernement fédéral et aux gouvernements de communauté."

#### Art. 7

L'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 2°, b), de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est complété par les mots "et à l'exclusion de la compétence des régions relative à la mise au travail des personnes qui bénéficient du droit à l'intégration sociale ou du droit à l'aide sociale financière visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, 2/1°."

#### Art. 8

À l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 4°, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "et les aides à la mobilité" sont insérés entre les mots "recyclage professionnel des handicapés" et les mots ", à l'exception";

2° le a) est remplacé par ce qui suit:

"a) des règles et du financement, en ce compris les dossiers individuels, des allocations aux handicapés autres que l'allocation d'aide aux personnes âgées;".

#### Art. 9

Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 6°, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988, les modifications suivantes sont apportées:

1° le b) est complété par les mots "et de l'article 11bis";

2° le d) est remplacé comme suit:

Indien het verslag niet wordt gegeven binnen de termijn van twee maanden, verlengd met één maand, kan het overleg zoals bepaald in het zevende lid plaatsvinden op initiatief van de betrokken gemeenschapsregering of de federale regering.

Het Rekenhof stelt elk jaar een omstandig verslag op dat betrekking heeft op de weerslag, tijdens het vorige begrotingsjaar, van de van kracht zijnde erkenningsnormen van de gemeenschappen op de begroting van de federale overheid en van de sociale zekerheid. Dit verslag wordt meegeleid aan de federale regering en aan de gemeenschapsregeringen."

#### Art. 7

Artikel 5, § 1, II, 2°, b), van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld met de woorden "en met uitsluiting van de bevoegdheid van de gewesten voor de tewerkstelling van personen die het recht op maatschappelijke integratie of het recht op financiële maatschappelijke bijstand genieten bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2/1°."

#### Art. 8

In artikel 5, § 1, II, 4°, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "en de mobiliteitshulpmiddelen" worden ingevoegd tussen de woorden "de herscholing van mindervaliden" en de woorden ", met uitzondering van";

2° de bepaling onder a) wordt vervangen als volgt:

"a) de regelen betreffende en de financiering, met inbegrip van de individuele dossiers, van de toelagen aan de mindervaliden behoudens de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;".

#### Art. 9

In artikel 5, § 1, II, 6°, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder b) wordt aangevuld met de woorden "en artikel 11bis";

2° de bepaling onder d) wordt vervangen als volgt:

“d) l'exécution des peines prononcées à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction qui ont fait l'objet d'une mesure de dessaisissement, à l'exclusion de la gestion des centres destinés à accueillir ces jeunes jusqu'à l'âge de vingt-trois ans.”.

#### Art. 10

L'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, de la même loi spéciale est complété par un 8° rédigé comme suit:

“8° l'aide juridique de première ligne.”

#### Art. 11

Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, le point III, abrogé par la loi spéciale du 8 août 1988, est rétabli dans la rédaction suivante:

“III. L'organisation, le fonctionnement et les missions des maisons de justice, et du service compétent pour assurer la mise en œuvre et le suivi de la surveillance électronique.

Toutefois, l'autorité fédérale détermine les missions que les maisons de justice ou les autres services des communautés qui les reprennent, le cas échéant, exercent dans le cadre de la procédure judiciaire ou de l'exécution des décisions judiciaires.”

#### Art. 12

L'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 juillet 1993 et 19 juillet 2012, est complété par un IV rédigé comme suit:

“IV. Les prestations familiales.”

#### Art. 13

L'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988, 16 juillet 1993 et 19 juillet 2012, est complété par un V rédigé comme suit:

“V. Le contrôle des films, en vue de l'accès des mineurs aux salles de spectacle cinématographique.”

“d) de uitvoering van de straffen uitgesproken ten aanzien van minderjarigen die een als een misdrijf omschreven feit hebben gepleegd die uit handen zijn gegeven, behalve voor het beheer van centra die bestemd zijn voor de opvang van deze jongeren tot de leeftijd van drieëntwintig jaar.”.

#### Art. 10

Artikel 5, § 1, II van dezelfde bijzondere wet wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende:

“8° de juridische eerstelijnsbijstand.”

#### Art. 11

In artikel 5, § 1, van dezelfde bijzondere wet wordt het punt III, opgeheven bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, hersteld als volgt:

“III. De organisatie, de werking en de opdrachten van de justitiehuizen en van de bevoegde dienst die de uitwerking en de opvolging van het elektronisch toezicht verzekert.

Niettemin bepaalt de federale overheid de opdrachten die de justitiehuizen of, in voorkomend geval, de andere diensten van de gemeenschappen die deze overnemen, uitoefenen in het kader van de gerechtelijke procedure of de uitvoering van gerechtelijke beslissingen.”

#### Art. 12

Artikel 5, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 juli 1993 en 19 juli 2012, wordt aangevuld met een bepaling onder IV, luidende:

“IV. De gezinsbijslagen.”

#### Art. 13

Artikel 5, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 juli 1993 en 19 juli 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder V, luidende:

“V. De filmkeuring, met het oog op de toegang van minderjarigen tot bioscoopzalen.”

## Art. 14

À l'article 6, § 1<sup>er</sup>, II, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété par un 5°, rédigé comme suit:

“5° L'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités publiques.”;

2° dans l'alinéa 2, le 3° est abrogé.

## Art. 15

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, IV, de la même loi spéciale est remplacé par ce qui suit:

“IV. En ce qui concerne le logement:

1° le logement et la police des habitations qui constituent un danger pour la propreté et la salubrité publiques;

2° les règles spécifiques concernant la location des biens ou de parties de biens destinés à l'habitation.”

## Art. 16

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, V, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 13 juillet 2001, est remplacé par ce qui suit:

“V. En ce qui concerne l'agriculture:

1° la politique agricole et la pêche maritime;

2° l'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités agricoles;

3° les règles spécifiques concernant le bail à ferme et le bail à cheptel.

L'autorité fédérale est toutefois compétente pour:

1° les normes relatives à la qualité des matières premières et des produits végétaux, et au contrôle de ces normes, en vue d'assurer la sécurité de la chaîne alimentaire;

2° les normes et leur contrôle relatifs à la santé des animaux, ainsi qu'à la qualité des produits d'origine

## Art. 14

In artikel 6, § 1, II, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende:

“5° De financiële tegemoetkoming naar aanleiding van schade veroorzaakt door algemene rampen.”;

2° in het tweede lid wordt de bepaling onder 3° opgeheven.

## Art. 15

Artikel 6, § 1, IV, van dezelfde bijzondere wet, wordt vervangen als volgt:

“IV. Wat de huisvesting betreft:

1° de huisvesting en de politie van woongelegenheden die gevaar opleveren voor de openbare reinheid en de gezondheid;

2° de specifieke regels betreffende de huur van voor bewoning bestemde goederen of delen ervan.”

## Art. 16

Artikel 6, § 1, V, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, wordt vervangen als volgt:

“V. Wat de landbouw betreft:

1° het landbouwbeleid en de zeevisserij;

2° de financiële tegemoetkoming naar aanleiding van schade veroorzaakt door landbouwrampen;

3° de specifieke regels betreffende de pacht en de veerpacht.

De federale overheid is echter bevoegd voor:

1° de normering en de daarop toepasbare controle inzake de kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige producten met het oog op het verzekeren van de veiligheid van de voedselketen;

2° de normering en de daarop toepasbare controle inzake de dierengezondheid en de kwaliteit van de

animale en vue d'assurer la sécurité de la chaîne alimentaire;

3° les mesures de remplacement de revenus en cas de cessation anticipée de l'activité d'agriculteurs plus âgés.”

#### Art. 17

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par les lois spéciales des 13 juillet 2001 et 12 août 2003, est complété par les 6° à 9°, rédigés comme suit:

“6° Les conditions d'accès à la profession, à l'exception des conditions d'accès aux professions des soins de santé et aux professions intellectuelles prestataires de services;

7° Les règles spécifiques concernant le bail commercial;

8° Les activités du Fonds de participation, en ce compris l'indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public;

9° Le tourisme.”

#### Art. 18

À l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa 5, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par les lois spéciales des 16 juillet 1993 et 12 août 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° la politique des prix et des revenus, à l'exception de la réglementation des prix dans les matières qui relèvent de la compétence des régions et des communautés, sous réserve de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VII, alinéa 2, d,);”;

2° le 6° est abrogé;

3° le 9° est complété par les mots “, à l'exception de ce qui est visé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, XII, 5°.”

dierlijke producten met het oog op het verzekeren van de veiligheid van de voedselketen;

3° de inkomensvervangende maatregelen bij vervroegde uittreding van oudere landbouwers.”

#### Art. 17

Artikel 6, § 1, VI, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wetten van 13 juli 2001 en 12 augustus 2003, wordt aangevuld met de bepalingen onder 6° tot 9°, luidende:

“6° De vestigingsvoorwaarden, met uitzondering van de voorwaarden voor toegang tot gezondheidszorgberoepen en tot dienstverlenende intellectuele beroepen;

7° De specifieke regels betreffende de handelshuur;

8° De activiteiten van het Participatiefonds, met inbegrip van de inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein;

9° Het toerisme.”

#### Art. 18

In artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 12 augustus 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° het prijs- en inkomensbeleid, met uitzondering van de regeling van de prijzen in de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de gewesten en de gemeenschappen behoren, onder voorbehoud van hetgeen bepaald is in artikel 6, § 1, VII, tweede lid, d,);”;

2° de bepaling onder 6° wordt opgeheven;

3° de bepaling onder 9° wordt aangevuld met de woorden “, met uitzondering van de homologatie bedoeld in artikel 6, § 1, XII, 5°.”

## Art. 19

À l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VII, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup>, a), est complété par les mots “, y compris les tarifs des réseaux de distribution d'électricité, à l'exception des tarifs des réseaux ayant une fonction de transport et qui sont opérés par le même gestionnaire que le réseau de transport.”;

2° l'alinéa 1<sup>er</sup>, b), est complété par les mots suivants: “, y compris les tarifs des réseaux de distribution publique du gaz, à l'exception des tarifs des réseaux qui remplissent aussi une fonction de transport du gaz naturel et qui sont opérés par le même gestionnaire que le réseau de transport du gaz naturel”;

3° dans l'alinéa 2, le a) est remplacé par ce qui suit:

“a) les études sur les perspectives d'approvisionnement en énergie;”;

4° dans l'alinéa 2, le d) est remplacé par ce qui suit:

“d) les tarifs, en ce compris la politique des prix, sans préjudice de la compétence régionale en matière de tarifs visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, a) et b).”

## Art. 20

À l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001 et modifié par les lois spéciales du 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 21 février 2010 et du 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1<sup>o</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “et des collectivités supracommunales” est inséré entre le mot “communales” et les mots “, à l'exception”;

2° dans le 1<sup>o</sup>, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Les conseils communaux et, dans la mesure où ils existent, les conseils provinciaux ou les conseils des collectivités supracommunales, règlent respectivement tout ce qui est d'intérêt communal, provincial ou supra-communal; ils délibèrent et statuent sur tout ce qui leur est soumis par l'autorité fédérale ou par les communautés.”;

## Art. 19

In artikel 6, § 1, VII, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid, a), wordt aangevuld met de woorden “, met inbegrip van de distributienettarieven voor elektriciteit, met uitzondering van de tarieven van de netten die een transmissiefunctie hebben en die uitgebaat worden door dezelfde beheerder als het transmissienet.”;

2° het eerste lid, b), wordt aangevuld met de woorden “, met inbegrip van de nettarieven voor de openbare distributie van gas, met uitzondering van de tarieven van de netwerken die ook een aardgasvervoersfunctie hebben en die worden uitgebaat door dezelfde beheerder als het aardgasvervoersnet”;

3° in het tweede lid wordt de bepaling onder a) vervangen als volgt:

“a) De studies over de perspectieven van energiebevoorrading;”;

4° in het tweede lid wordt de bepaling onder d) vervangen als volgt:

“d) de tarieven, met inbegrip van het prijsbeleid, onverminderd de gewestelijke bevoegdheid inzake de tarieven bedoeld in het eerste lid, a) en b).”

## Art. 20

In artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001 en gewijzigd bij de bijzondere wetten van 25 april 2004, 13 september 2004, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1°, eerste lid worden de woorden “en van de boven gemeentelijke besturen” ingevoegd tussen de woorden “gemeentelijke instellingen” en de woorden “met uitzondering”;

2° in de bepaling onder 1°, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“De gemeenteraden en, in de mate dat deze bestaan, de provincieraden of de raden van boven gemeentelijke besturen, regelen respectievelijk alles wat van gemeentelijk, provinciaal of boven gemeentelijk belang is; zij beraadslagen en besluiten over elk onderwerp dat hen door de federale overheid of door de gemeenschappen is voorgelegd.”;

3° dans le 1°, alinéa 4, les mots “le gouverneur et” sont abrogés;

4° dans le 1°, l’alinéa 4 est complété par deux phrases, rédigées comme suit:

“Lorsque les institutions provinciales sont supprimées, cela ne porte pas préjudice à la fonction des gouverneurs de province. Si une région supprime les institutions provinciales, le gouverneur a, dans son ressort territorial, la qualité de commissaire de gouvernement de l’État, de la communauté ou de la région.”;

5° dans le 2°, les mots “, des collectivités supracommunales” sont insérés entre les mots “des provinces” et les mots “et des communes”;

6° dans le 4°, le mot “supracommunaux,” est inséré entre le mot “provinciaux,” et le mot “communaux”;

7° dans le 8°, les mots “, de collectivités supracommunales” sont insérés entre le mot “provinces” et les mots “et de communes”;

8° dans le 9°, les mots “, des collectivités supracommunales” sont insérés entre les mots “des fédérations de communes” et les mots “et des provinces”;

9° le 9°*bis* est abrogé;

10° dans le 10°, les mots “les collectivités supracommunales,” sont insérés entre les mots “fédérations de communes,” et les mots “les provinces”.

## Art. 21

À l’article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, alinéa 2 de la même loi spéciale, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, les mots “des collectivités supracommunales,” sont insérés entre les mots “des provinces,” et les mots “des communes”.

## Art. 22

À l’article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988, et modifié par les lois spéciales du 16 juillet 1993 et du 13 juillet 2001, les modifications suivantes sont apportées:

3° in de bepaling onder 1°, vierde lid, worden de woorden “, de gouverneur en” opgeheven;

4° in de bepaling onder 1°, wordt het vierde lid aangevuld met twee zinnen, luidende:

“Wanneer de provinciale instellingen worden afgeschaft, gebeurt dit zonder afbreuk te doen aan de functie van de provinciegouverneurs. Als een gewest de provinciale instellingen afschaft, heeft de gouverneur, binnen zijn ambtsgebied, de hoedanigheid van commissaris van de regering van de Staat, de gemeenschap of het gewest.”;

5° in de bepaling onder 2° worden de woorden “, van de bovengemeentelijke besturen” ingevoegd tussen de woorden “van de provincies” en de woorden “en van de gemeenten”;

6° in de bepaling onder 4° wordt het woord “bovengemeentelijke,” ingevoegd tussen het woord “provinciale,” en het woord “gemeentelijke”;

7° in de bepaling onder 8° worden de woorden “, bovengemeentelijke besturen” ingevoegd tussen het woord “provincies” en de woorden “en gemeenten”;

8° in de bepaling onder 9° worden de woorden “, de bovengemeentelijke besturen” ingevoegd tussen de woorden “federaties van gemeenten” en de woorden “en de provincies”;

9° de bepaling onder 9°*bis* wordt opgeheven;

10° in de bepaling onder 10° worden de woorden, “de bovengemeentelijke besturen,” ingevoegd tussen de woorden “federaties van gemeenten,” en de woorden “de provincies”.

## Art. 21

In artikel 6, § 1, VIII, tweede lid van dezelfde bijzondere wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, worden de woorden “de bovengemeentelijke besturen,” ingevoegd tussen de woorden “van de provincies,” en de woorden “de gemeenten”.

## Art. 22

In artikel 6, § 1, IX, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, en gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le 2°, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “en ce compris en matière d’économie sociale,” sont insérés entre les mots “inoccupés,” et “à l’exclusion”;

2° dans le 2°, les alinéas 2 à 4 sont abrogés;

3° il est inséré un 2°/1, rédigé comme suit:

“2°/1 la mise au travail des personnes qui bénéficient du droit à l’intégration sociale ou du droit à l’aide sociale financière;”;

4° le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° l’occupation des travailleurs étrangers, à l’exception des normes relatives au permis de travail délivré en fonction de la situation particulière de séjour des personnes concernées et aux dispenses de cartes professionnelles liées à la situation particulière de séjour des personnes concernées.

La constatation des infractions peut aussi être effectuée par les fonctionnaires habilités à cette fin par l’autorité fédérale.”;

5° le IX est complété par les 4° à 13°, rédigés comme suit:

“4° l’application des normes relatives au permis de travail délivré en fonction de la situation particulière de séjour des personnes concernées. La surveillance du respect de ces normes relève de la compétence de l’autorité fédérale. La constatation des infractions peut également être faite par des fonctionnaires habilités à cette fin par les régions;

5° la compétence de décision et d’exécution en matière de contrôle de la disponibilité active et passive des chômeurs et d’imposition des sanctions y relatives

L’autorité fédérale reste compétente pour le cadre normatif en ce qui concerne la réglementation en matière d’emploi convenable, de recherche active d’un emploi, de contrôle administratif et de sanctions, ainsi que pour l’exécution matérielle des sanctions, et ce sans préjudice de la compétence régionale visée au 6°.

1° in de bepaling onder 2°, eerste lid, worden de woorden “daarin begrepen inzake de sociale economie,” ingevoegd tussen de woorden “werkzoekenden,” en “met uitsluiting”;

2° in de bepaling onder 2°, worden het tweede tot vierde lid opgeheven;

3° de bepaling onder 2°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“2°/1 de tewerkstelling van personen die het recht op maatschappelijke integratie of het recht op financiële maatschappelijke hulp genieten;”;

4° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten, met uitzondering van de normen betreffende de arbeidskaart afgeleverd in het kader van de specifieke verblijfssituatie van de betrokken personen en de vrijstellingen van beroepskaarten verbonden aan de specifieke verblijfssituatie van de betrokken personen.

De vaststelling van de inbreuken kan eveneens worden verricht door de daartoe door de federale overheid gemachtigde ambtenaren.”;

5° de bepaling onder IX wordt aangevuld met de bepalingen onder 4° tot 13°, luidende:

“4° de toepassing van de normen betreffende de arbeidskaart afgeleverd in het kader van de specifieke verblijfssituatie van de betrokken personen. Het toezicht op de naleving van deze normen behoort tot de bevoegdheid van de federale overheid. De vaststelling van de inbreuken kan eveneens worden verricht door de daartoe door de gewesten gemachtigde ambtenaren;

5° de beslissings- en uitvoeringsbevoegdheid om de actieve en passieve beschikbaarheid van de werklozen te controleren en het opleggen van sancties dienaangaande.

De federale overheid blijft bevoegd voor het normatief kader voor de regelgeving inzake passende betrekking, actief zoekgedrag, administratieve controle en sancties, en voor de materiële uitvoering van de sancties, en dit zonder afbreuk te doen aan de gewestelijke bevoegdheid bedoeld in 6°.

La région peut déléguer l'exercice de sa compétence en matière de contrôle de la disponibilité active à l'autorité fédérale contre rémunération. Dans ce cas, le gouvernement de région et l'autorité fédérale concluent préalablement une convention pour déterminer le coût de ce service;

6° l'établissement des conditions auxquelles des dispenses à l'exigence de disponibilité pour le marché du travail de chômeurs indemnisés, avec maintien des allocations, en cas de reprise d'études, de suivi d'une formation professionnelle ou d'un stage peuvent être accordées ainsi que la décision d'attribuer ou non cette dispense.

Pour déterminer la catégorie de chômeurs bénéficiaires qui entre en ligne de compte pour la dispense visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'avis conforme du Conseil des ministres est requis.

Les régions accordent une intervention financière à l'autorité fédérale pour les dispenses visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> lorsque le pourcentage de jours dispensés au cours d'une année pour raison de formation, d'études ou de stage par rapport au nombre total de jours de chômage complet indemnisés de la même année dépasse 12 % dans cette région. Les dispenses pour une formation professionnelle qui prépare à une profession en pénurie et les dispenses octroyées dans le cadre d'une coopérative d'activités ne sont pas prises en considération dans ce mécanisme;

7° la politique axée sur des groupes-cibles:

a) les réductions de cotisations patronales de sécurité sociale qui sont établies en fonction des caractéristiques propres des travailleurs.

L'autorité fédérale n'est pas compétente pour l'introduction de réductions de cotisations patronales qui sont établies en fonction des caractéristiques propres des travailleurs.

L'autorité fédérale reste toutefois compétente pour les réductions structurelles de cotisations patronales de sécurité sociale, pour les réductions de cotisations des travailleurs ainsi que pour les réductions de cotisations patronales de sécurité sociale qui sont établies en fonction des caractéristiques propres de l'employeur ou en fonction d'un secteur d'activités.

Les régions sont toutefois compétentes pour:

— les réductions pour les secteurs du dragage et du remorquage et pour la marine marchande, à l'exclusion

Het gewest kan de uitoefening van zijn bevoegdheid inzake de controle op de actieve beschikbaarheid delegeren aan de federale overheid tegen betaling. In dat geval sluiten de gewestregering en de federale overheid voorafgaandelijk een overeenkomst om de kost van deze dienst te bepalen;

6° het bepalen van de voorwaarden waaronder vrijstellingen van beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt voor uitkeringsgerechtigde werklozen met behoud van de uitkeringen in geval van studiehervatting, het volgen van een beroepsopleiding of een stage kunnen worden toegekend en de beslissing om deze vrijstelling al dan niet toe te kennen.

Voor het bepalen van de soort rechthebbende werkzoekende die voor de in eerste lid bedoelde vrijstelling in aanmerking komt, is het eensluidend advies van de Ministerraad vereist.

De gewesten kennen een financiële tegemoetkoming toe aan de federale overheid voor de in het eerste lid bedoelde vrijstellingen wanneer het percentage van vrijgestelde dagen in de loop van één jaar omwille van beroepsopleiding, studiehervatting of stage in verhouding tot het totaal aantal vergoede dagen werkloosheid van hetzelfde jaar, 12 % overschrijdt in dit gewest. De vrijstellingen voor beroepsopleidingen die voorbereiden op een knelpuntberoep en de vrijstellingen toegekend in het kader van een activiteitencoöperatie worden niet in aanmerking genomen in dit mechanisme;

7° het doelgroepenbeleid:

a) de verminderingen van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid die vastgesteld worden in functie van de eigen kenmerken van de werknemers.

De federale overheid is niet bevoegd om vermindering van werkgeversbijdragen in te voeren die vastgesteld worden in functie van de eigen kenmerken van de werknemers.

De federale overheid blijft echter bevoegd voor de structurele verminderingen van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, voor de verminderingen van werknemersbijdragen alsook voor de vermindering van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid die vastgesteld worden in functie van de eigen kenmerken van de werkgever of in functie van de activiteitensector.

Evenwel zijn de gewesten bevoegd voor:

— de verminderingen voor de bagger- en sleepvaartsector en voor de koopvaardij, met uitzondering van de

de la réduction de cotisations de sécurité sociale des travailleurs pour les secteurs du dragage et du remorquage.

- les réductions pour le secteur de l'économie sociale;
- les réductions pour les personnes qui assurent l'accueil d'enfants;
- les réductions pour le personnel domestique;
- les réductions pour les artistes.

Les institutions fédérales compétentes pour les cotisations de sécurité sociale sont les seuls opérateurs administratifs et techniques.

b) l'activation des allocations octroyées par l'assurance-chômage ou de l'aide sociale financière, en cas de reprise de travail, avec maintien d'une allocation qui est déduite du salaire par l'employeur.

Les institutions fédérales compétentes pour les allocations de chômage et celles compétentes pour l'aide sociale financière sont les seuls opérateurs administratifs et techniques.

c) l'octroi de primes aux chômeurs indemnisés qui reprennent le travail ou qui ont suivi une formation professionnelle;

d) l'octroi de primes aux employeurs et aux élèves dans le cadre de systèmes de formation en alternance;

8° la promotion des services et emplois de proximité;

9° l'octroi de subventions visant à la promotion des possibilités de travail des travailleurs âgés, la qualité des conditions de travail des travailleurs âgés et l'organisation du travail des travailleurs âgés;

10° le système dans lequel les travailleurs ont le droit de s'absenter du travail, avec maintien du salaire, pour suivre des formations agréées;

11° les agences locales pour l'emploi (ALE).

Pour autant que les régions maintiennent un système ALE, l'autorité fédérale poursuit le payement en vigueur des allocations de chômage des travailleurs mis au travail dans le cadre d'une agence locale pour l'emploi. Si

vermindering van werknemersbijdragen voor de sociale zekerheid voor de bagger- en sleepvaartsector;

- de verminderingen voor de sector van de sociale economie;
- de verminderingen voor onthaalouders;
- de verminderingen voor huispersoneel;
- de verminderingen voor kunstenaars.

De federale instellingen bevoegd voor de sociale-zekerheidsbijdragen, zijn de enige administratieve en technische operatoren.

b) de activering van de uitkeringen toegekend door de werkloosheidsverzekering of van de financiële maatschappelijke bijstand, in geval van werkherverdeling, met het behoud van een uitkering die door de werkgever in mindering wordt gebracht van het loon.

De federale instellingen bevoegd voor werkloosheidsuitkeringen of bevoegd voor financiële maatschappelijke bijstand, zijn de enige administratieve en technische operatoren.

c) de toekenning van premies aan uitkeringsgerechtigde werklozen die het werk hervatten of die een beroepsopleiding hebben gevolgd;

d) de toekenning van premies aan de werkgevers en de leerlingen in het kader van stelsels van alternerend leren;

8° de bevordering van de buurtdiensten en -banen;

9° de toekenning van toelagen die tot doel hebben de bevordering van de arbeidsmogelijkheden van de oudere werknemers, de kwaliteit van de arbeidsvoorraarden van de oudere werknemers en de organisatie van de arbeid van oudere werknemers;

10° het stelsel waarbij werknemers het recht hebben om op het werk afwezig te zijn met behoud van hun loon voor het volgen van erkende opleidingen;

11° de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen (PWA).

Zolang de gewesten een PWA-systeem behouden, zet de federale overheid de bestaande betaling van de werkloosheidsuitkeringen van de werknemers tewerkgesteld in het kader van een plaatselijk werkgelegen-

le nombre moyen annuel de personnes mises au travail par le biais du système ALE est supérieur à 7 466 bénéficiaires pour la Région wallonne et 7 291 pour la Région flamande, la région concernée sera redevable d'un montant de responsabilisation conformément à l'article 35nonies, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions;

12° en matière de reclassement professionnel, le remboursement des frais de reclassement aux employeurs, l'imposition de sanctions aux employeurs en cas d'absence de reclassement et l'imposition de conditions autres que celles qui font l'objet de la convention collective de travail n° 51 conclue au sein du Conseil national du travail du 10 février 1992 relative à l'outplacement et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 avril 1992 et la convention collective de travail n° 82 conclue au sein du Conseil national du travail le 10 juillet 2002 relative au droit au reclassement professionnel pour les travailleurs de quarante-cinq ans et plus qui sont licenciés, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 20 septembre 2002, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 82bis conclue au sein du Conseil national du travail le 17 juillet 2007 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 3 octobre 2007;

13° les conditions dans lesquelles il peut être fait usage du travail intérimaire dans le cadre des trajets de mise au travail."

### Art. 23

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, X, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est complété par les 10° à 14°, rédigés comme suit:

"10° les règles de police de la navigation sur les voies navigables, à l'exclusion de la réglementation en matière de transport de matières animales qui présentent un danger pour la population, de transport de matières radioactives et de transport de matières explosives;

11° les règles de prescriptions d'équipage de navigation intérieure et les règles en matière de sécurité des bateaux de navigation intérieure et des bateaux de navigation intérieure qui sont aussi utilisés pour effectuer des voyages non internationaux par mer;

heidsagentschap voort. Indien het aantal personen dat in het PWA-systeem is tewerkgesteld gemiddeld over het jaar hoger is dan 7 291 gerechtigden wat betreft het Vlaamse Gewest en 7 466 gerechtigden wat betreft het Waalse Gewest, dan is het betrokken gewest een responsabiliseringbijdrage verschuldigd overeenkomstig artikel 35nonies, § 3, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten;

12° in de aangelegenheid van de outplacement, de terugbetaling van de outplacementkosten aan de werkgevers, het opleggen van sancties aan de werkgevers bij gebrek aan outplacement en het opleggen van andere vereisten dan deze die het voorwerp uitmaken van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 51 van 10 februari 1992 betreffende outplacement, gesloten in de schoot van de Nationale Arbeidsraad, en bindend verklaard bij het koninklijk besluit van 10 april 1992 en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82 van 10 juli 2002 betreffende outplacement voor werknemers van vijfenvijftig jaar en ouder die worden ontslagen, bindend verklaard bij het koninklijk besluit van 20 september 2002, zoals gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82bis, gesloten in de schoot van de Nationale Arbeidsraad op 17 juli 2007 en bindend verklaard bij het koninklijk besluit van 3 oktober 2007;

13° de voorwaarden volgens dewelke gebruik kan worden gemaakt van uitzendarbeid in het kader van tewerkstellingstrajecten."

### Art. 23

Artikel 6, § 1, X, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld met de bepalingen onder 10° tot 14°, luidende:

"10° de regels van politie over het verkeer op waterwegen, met uitsluiting van de regelgeving inzake het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar vormen voor de bevolking, het vervoer van radioactieve stoffen en het vervoer van ontplofbare stoffen;

11° de regels met betrekking tot de bemanningsvoorschriften inzake de binnenvaart en de regels inzake de veiligheid van binnenschepen en binnenschepen die ook voor niet-internationale reizen op zee worden gebruikt;

12° les normes techniques minimales de sécurité en matière de construction et d'entretien des routes et de leurs dépendances, et des voies hydrauliques et leurs dépendances;

13° la réglementation en matière de transport de marchandises dangereuses et de transport exceptionnel par route, à l'exclusion de la réglementation en matière de transport de matières radioactives, de transport d'explosifs et de transport de matières animales qui présentent un danger pour la population;

14° sous la condition de la conclusion d'un accord de coopération conformément à l'article 92bis, § 4<sup>nonies</sup>, et pour une période limitée à la durée de celui-ci, le financement additionnel d'investissements d'aménagement, d'adaptation ou de modernisation de lignes de chemin de fer, ainsi que des équipements complémentaires sur les points d'arrêts non gardés renforçant leur visibilité et leur intermodalité avec les transports publics, les modes actifs, les taxis et les voitures partagées, pour autant qu'ils soient réalisés en sus des investissements repris dans un plan pluriannuel d'investissement effectivement doté, par l'autorité fédérale, de moyens suffisants pour assurer une offre de transport ferroviaire attractive, performante et efficacement interconnectée avec les autres modes de transport sur l'ensemble du territoire et dans une proportionnalité par rapport au financement fédéral fixée par l'accord de coopération précité."

#### Art. 24

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 janvier 1989, 16 juillet 1993, 13 juillet 2001, 12 août 2003, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 21 février 2010 et 19 juillet 2012, est complété par un XI, rédigé comme suit:

"XI. Le bien-être des animaux."

#### Art. 25

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 janvier 1989, 16 juillet 1993, 13 juillet 2001, 12 août 2003, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 21 février 2010 et 19 juillet 2012, est complété par un XII, rédigé comme suit:

"XII. En ce qui concerne la politique en matière de sécurité routière:

12° de minimale technische veiligheidsnormen inzake het bouwen en onderhouden van wegen en hun aanhorigheden, en van waterwegen en hun aanhorigheden;

13° de reglementering inzake het vervoer van gevaarlijke goederen en uitzonderlijk vervoer over de weg, met uitsluiting van de regelgeving inzake nucleair vervoer, het vervoer van explosieven en het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar vormen voor de bevolking;

14° onder de voorwaarde van het afsluiten van een samenwerkingsakkoord overeenkomstig artikel 92bis, § 4<sup>nonies</sup>, en voor een periode die beperkt is tot de duur ervan, de bijkomende financiering voor investeringen in de aanleg, aanpassing of modernisering van de spoorlijnen, alsook van de bijkomende uitrusting op de onbewaakte stopplaatsen, om hun zichtbaarheid en intermodaliteit met openbaar vervoer, actieve vervoerswijzen, taxi's en autodelen te verbeteren voor zover deze verder gaan dan de investeringen die voorzien zijn in een meerjareninvesteringsplan dat effectief in voldoende financiering door de federale overheid voorziet teneinde een aantrekkelijk en performant aanbod voor het spoorvervoer dat goed aansluit op de andere vervoermiddelen te verzekeren op het gehele grondgebied, en in een door het bovengenoemde samenwerkingsakkoord vastgelegde evenredigheid ten opzichte van de federale financiering."

#### Art. 24

Artikel 6, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 25 april 2004, 13 september 2004, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder XI, luidende:

"XI. Het dierenwelzijn."

#### Art. 25

Artikel 6, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 25 april 2004, 13 september 2004, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder XII, luidende:

"XII. Wat het verkeersveiligheidsbeleid betreft:

1° la détermination des limites de vitesse sur la voie publique, à l'exception des autoroutes telles que définies à l'article 1<sup>er</sup>, j), de la Convention sur la circulation routière, faite à Vienne le 8 novembre 1968;

2° la réglementation en matière de placement et d'exigences techniques, ainsi que le contrôle de la signalisation routière, à l'exception de la signalisation relative aux zones de douane, aux passages à niveau et aux croisements avec les voies ferrées et aux voies militaires;

3° la réglementation en matière de masse maximale autorisée et de masses par essieux des véhicules sur la voie publique ainsi que la sûreté de chargement et les dimensions et la signalisation du chargement;

4° le contrôle du respect des prescriptions techniques fédérales applicables aux véhicules en vue de leur mise en circulation routière et le contrôle technique des véhicules qui circulent sur la route en application des normes fédérales, étant entendu que les personnes physiques et morales établies dans une région sont libres de faire contrôler leur véhicule par un centre de contrôle technique situé dans une autre région;

5° l'homologation des radars et autres instruments liés aux compétences régionales;

6° la réglementation en matière d'écolage et d'examens relatifs à la connaissance et à l'aptitude qui sont nécessaires pour conduire des véhicules de chaque catégorie, y compris l'organisation et les conditions d'agrément des écoles de conduite et des centres d'examen et y compris le contrôle de l'aptitude à la conduite des conducteurs et candidats-conducteurs souffrant d'une diminution des aptitudes fonctionnelles, à l'exception de la compétence fédérale concernant la détermination des connaissances et des aptitudes nécessaires pour conduire des véhicules, étant entendu que les habitants d'une région sont libres de fréquenter une école de conduite ou de passer les examens dans un centre d'une autre région et étant entendu qu'une école de conduite reconnue dans une région peut également opérer dans les autres régions;

7° la promotion, la sensibilisation et l'information en matière de sécurité routière.”

#### Art. 26

À l'article 6, § 2, de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° het bepalen van de snelheidsbeperkingen op de openbare wegen, met uitzondering van de autosnelwegen zoals gedefinieerd in artikel 1, j), van het verdrag inzake het wegverkeer, gedaan te Wenen op 8 november 1968;

2° de regelgeving inzake het plaatsen en de technische eisen, evenals de controle op de verkeerstekens, met uitzondering van de verkeerstekens met betrekking tot douanestroken, aan overwegen en kruisingen met spoorwegen en op de militaire wegen;

3° de regelgeving inzake maximaal toegelaten massa en massa's over de assen van de voertuigen die gebruik maken van de openbare wegen, evenals de ladingzekering en de afmetingen en de signalisatie van de lading;

4° het toezicht op de naleving van de technische federale voorschriften voor voertuigen met het oog op hun inverkeerstelling en de technische keuring van voertuigen die op de weg rijden in toepassing van de federale normen, met dien verstande dat de natuurlijke en rechtspersonen gevestigd in een gewest vrij zijn om hun voertuig te laten controleren in een centrum voor technische keuring dat in een ander gewest is gelegen;

5° de homologatie van radars en andere instrumenten die gelinkt zijn met de gewestelijke bevoegdheden;

6° de reglementering inzake de scholing en examens betreffende de kennis en de vaardigheid die nodig zijn voor het besturen van voertuigen van elke categorie, met inbegrip van de organisatie en erkenningsvooraarden van rijscholen en examencentra en met inbegrip van het toezicht op de rijgeschiktheid van de bestuurders en de kandidaat-bestuurders die lijden aan een vermindering van hun functionele vaardigheden, met uitzondering van de federale bevoegdheid inzake het bepalen van de kennis en de vaardigheden die nodig zijn voor het besturen van voertuigen, met dien verstande dat de inwoners van een gewest vrij zijn om een rijschool te kiezen die, of examen af te leggen in een centrum dat in een ander gewest is gelegen en met dien verstande dat een in een bepaald gewest erkende rijschool eveneens in de andere gewesten werkzaam mag zijn;

7° de bevordering, de sensibilisering en de informatie inzake verkeersveiligheid.”

#### Art. 26

In artikel 6, § 2, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété par les 4° et 5° rédigés comme suit:

“4° les normes techniques minimales de sécurité en matière de construction et d'entretien des routes et de leurs dépendances ainsi que des voies hydrauliques et de leurs dépendances;

5° la réglementation en matière de transport de marchandises dangereuses et de transport exceptionnel par route, à l'exclusion de la réglementation en matière de transport de matières animales qui présentent un danger pour la population, de transport de matières radioactives et de transport de matières explosives.”;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

#### Art. 27

À l'article 6, § 3, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1°, abrogé par la loi spéciale du 8 août 1988, est rétabli dans la rédaction suivante:

“1° sur l'exercice des compétences provinciales déconcentrées, en cas de suppression des institutions provinciales;”;

2° dans le 4°, les mots “des routes,” et les mots “des voies hydrauliques,” sont abrogés.

#### Art. 28

À l'article 6, § 3bis, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988, du 16 juillet 1993 et du 13 juillet 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° la modification des missions visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, III, alinéa 2;”;

2° le paragraphe est complété par un 6° rédigé comme suit:

“6° la détermination des règles de police de la navigation sur les voies navigables.”

1° het eerste lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 4° en 5°, luidende:

“4° de minimale technische veiligheidsnormen inzake het bouwen en onderhouden van wegen en hun aanhorigheden alsook de waterwegen en hun aanhorigheden;

5° de reglementering inzake het vervoer van gevaarlijke goederen en uitzonderlijk vervoer over de weg, met uitsluiting van de regelgeving inzake het vervoer van dierlijke stoffen die een gevaar vormen voor de bevolking, het vervoer van radioactieve stoffen en het vervoer van ontplofbare stoffen.”;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

#### Art. 27

In artikel 6, § 3, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1°, opgeheven bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, wordt hersteld als volgt:

“1° over de uitoefening van de provinciale gedeconcentreerde bevoegdheden, in geval van opheffing van de provinciale instellingen;”;

2° in de bepaling onder 4° worden het woord “wegen,” en het woord “waterwegen,” opgeheven.

#### Art. 28

In artikel 6, § 3bis, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 juli 1993 en 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

“4° de wijziging van de opdrachten bedoeld in artikel 5, § 1, III, tweede lid;”;

2° de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 6°, luidende:

“6° het vaststellen van de regels van politie over het verkeer op waterwegen.”

## Art. 29

À l'article 6, § 4, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1° les mots "et de transit de déchets" et les mots "et 3°" sont abrogés;

2° dans le 3°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "à l'exception des règles de police de la navigation sur les voies navigables visées au § 1<sup>er</sup>, X, 10°," sont insérés entre les mots "à l'élaboration des règles de police générale" et les mots "et de la réglementation relatives aux communications et aux transports";

b) le 3° est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

"Pour ce qui concerne l'élaboration des règles de police de la circulation routière, si, dans le cadre de cette association, un avis défavorable est rendu par l'un des gouvernements concernés, l'autorité fédérale compétente réunit une conférence interministérielle avant de prendre sa décision. À défaut d'accord, la décision finale revient au Conseil des ministres fédéral.

Chaque gouvernement régional peut proposer des modifications aux règles de police de la circulation routière. L'autorité fédérale compétente les soumet à la concertation avec les gouvernements des trois régions. En cas de consensus sur ces modifications, le Roi les adopte ou les dépose à la Chambre des représentants.";

3° dans le 5°, les mots "du plan d'équipement national du secteur de l'électricité visé" sont remplacés par les mots "des études sur les perspectives d'approvisionnement en énergie visées".

4° le paragraphe est complété par un point 8°, rédigé comme suit: "8° à l'élaboration des règles relatives à l'organisation et au fonctionnement du centre de crise national."

## Art. 30

Dans l'article 6 de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988, 16 janvier 1989, 16 juillet 1993, 13 juillet 2001, 12 août 2003, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 27 mars 2006, 21 février 2010 et

## Art. 29

In artikel 6, § 4, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden "en inzake de doorvoer van afvalstoffen" en de woorden "en 3°" opgeheven;

2° in de bepaling onder 3°, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "met uitzondering van de regels van politie over het verkeer op waterwegen bedoeld in § 1, X, 10°," worden ingevoegd tussen de woorden "het ontwerpen van de regels van de algemene politie" en de woorden "en de reglementering op het verkeer en vervoer";

b) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"Indien, wat de opstelling van de politieregels voor het wegverkeer betreft, in het kader van deze betrokkenheid een ongunstig advies wordt uitgebracht door een van de betrokken regeringen, organiseert de bevoegde federale overheid een interministeriële conferentie alvorens een beslissing te nemen. Bij gebrek aan een akkoord, neemt de federale Ministerraad de uiteindelijke beslissing.

Elke gewestregering kan wijzigingen aan de politieregels voor het wegverkeer voorstellen. De bevoegde federale overheid legt die ter overleg voor aan de regeringen van de drie gewesten. In geval van een consensus over die wijzigingen, neemt de Koning ze aan of dient Hij ze in de Kamer van volksvertegenwoordigers.";

3° in de bepaling onder 5°, worden de woorden "het nationaal uitrustingsprogramma in de elektriciteitssector" vervangen door de woorden "de studies over de perspectieven van energievoorziening".

4° de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende: "8° het ontwerpen van de regels betreffende de organisatie en de werking van het nationaal crisiscentrum."

## Art. 30

In artikel 6 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 25 april 2004, 13 september 2004, 27 maart 2006,

19 juillet 2012, il est inséré un paragraphe *4bis*, rédigé comme suit:

“§ 4bis. L'autorité fédérale est associée à la conclusion de l'accord de coopération visé à l'article 92bis, § 2, i.”

### Art. 31

Dans l'article 6 de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 janvier 1989, 16 juillet 1993, 13 juillet 2001, 12 août 2003, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 27 mars 2006, 21 février 2010 et 19 juillet 2012, il est inséré un paragraphe *5bis*, rédigé comme suit:

“§ 5bis. Avant que puisse être autorisée une implantation commerciale, visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, d'une surface commerciale nette de plus de 20 000 m<sup>2</sup> et qui est située à une distance de moins de vingt kilomètres d'une autre région ou de plusieurs autres régions, le gouvernement de la région dans laquelle l'implantation commerciale est située notifie le projet d'implantation commerciale au gouvernement de chacune des régions concernées.

Si le gouvernement d'une région concerné le demande, une concertation a lieu.”

### Art. 32

Dans l'article 6, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 janvier 1989, 16 juillet 1993, 13 juillet 2001, 12 août 2003, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 27 mars 2006, 21 février 2010 et 19 juillet 2012, il est inséré un paragraphe *6bis*, rédigé comme suit:

“§ 6bis. Dans les matières qui relèvent des compétences de l'autorité fédérale, la reconnaissance individuelle ou la reconnaissance de plein droit d'une ou plusieurs localités en tant que centre touristique ou assimilé et la modification des normes y afférentes requièrent l'avis conforme de la région concernée ou des régions concernées.”

### Art. 33

Dans le titre II de la même loi spéciale, il est inséré un article *6quater*, rédigé comme suit:

“Art. 6quater. Les régions fixent la procédure judiciaire spécifiquement applicable en cas d'expropriation pour

21 februari 2010 en 19 juli 2012, wordt een paragraaf *4bis* ingevoegd, luidende:

“§ 4bis. De federale overheid wordt betrokken bij het sluiten van het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92bis, § 2, i.”

### Art. 31

In artikel 6 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 25 april 2004, 13 september 2004, 27 maart 2006, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, wordt een paragraaf *5bis* ingevoegd, luidende:

“§ 5bis. Alvorens de toestemming kan worden gegeven voor een handelsvestiging, bedoeld in artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 6°, met een netto-handelsoppervlakte van meer dan 20 000 m<sup>2</sup> gelegen op een afstand van minder dan twintig kilometer van een ander gewest of van verschillende andere gewesten, geeft de regering van het gewest op het grondgebied waar de handelsvestiging gelegen is, kennis van het ontwerp van handelsvestiging aan de regering van elk betrokken gewest.

Indien de regering van een betrokken gewest hierom verzoekt, wordt er tussen de betrokken regeringen overleg gepleegd.”

### Art. 32

In artikel 6, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 25 april 2004, 13 september 2004, 27 maart 2006, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, wordt een paragraaf *6bis* ingevoegd, luidende:

“§ 6bis. In de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren, vereisen de individuele erkenning of de erkenning van rechtswege van één of meer plaatsen als toeristisch of gelijkaardig centrum, en de wijziging van de desbetreffende normering, het eensluidend advies van het betrokken gewest of de betrokken gewesten.”

### Art. 33

In titel II van dezelfde bijzondere wet wordt een artikel *6quater* ingevoegd, luidende:

“Art. 6quater. De gewesten bepalen de gerechtelijke procedure die specifiek van toepassing is in geval van

cause d'utilité publique d'un bien situé dans la région concernée, moyennant une juste et préalable indemnité telle que visée à l'article 16 de la Constitution, à l'exception de la compétence fédérale de déterminer les cas dans lesquels et les modalités, y compris la procédure judiciaire, selon lesquelles il peut être recouru à l'expropriation pour cause d'utilité publique par l'autorité fédérale et par les personnes morales habilitées par ou en vertu de la loi à recourir à des expropriations pour cause d'utilité publique."

#### Art. 34

Dans le titre II de la même loi spéciale, il est inséré un article 6*quinquies*, rédigé comme suit:

"Art. 6*quinquies*. Dans les limites de leurs compétences, les communautés et les régions sont compétentes pour déterminer qui peut authentifier des actes à caractère immobilier auxquels est partie une communauté, une région, un pouvoir subordonné tel que visé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, un centre public d'aide sociale, ou une entité soumise au contrôle ou à la tutelle administrative d'une desdites autorités ou une filiale de cette entité, ainsi que des actes relatifs à l'organisation et à l'administration interne d'une entité soumise au contrôle ou à la tutelle administrative d'une ou de plusieurs desdites autorités ou d'une filiale de cette entité."

#### Art. 35

Dans la même loi spéciale, il est inséré une article 6*sexies* rédigé comme suit:

"Art. 6*sexies*. Les compétences des communautés comprennent le pouvoir de financer les infrastructures touristiques sur le territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale."

#### Art. 36

À l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 13 juillet 2001, les mots "les collectivités supracommunales," sont insérés entre les mots "les provinces," et les mots "les agglomérations".

onteigening ten algemenen nutte van een goed in het betreffend gewest gelegen, met inachtneming van een billijke en voorafgaande schadeloosstelling zoals bepaald in artikel 16 van de Grondwet, met uitzondering van de federale bevoegdheid voor het bepalen van de gevallen waarin en de modaliteiten, met inbegrip van de gerechtelijke procedure, volgens dewelke tot onteigening ten algemenen nutte kan worden overgegaan door de federale overheid en de rechtspersonen die door of krachtens de wet gemachtigd werden om tot onteigeningen ten algemenen nutte over te gaan."

#### Art. 34

In titel II van dezelfde bijzondere wet wordt een artikel 6*quinquies* ingevoegd, luidende:

"Art. 6*quinquies*. Binnen de grenzen van hun bevoegdheden zijn de gemeenschappen en de gewesten bevoegd om te bepalen wie handelingen met een onroerend karakter kan authenticeren, waarbij een gemeenschap, een gewest, een ondergeschikt bestuur bedoeld in artikel 6, § 1, VIII, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of een entiteit die aan de controle of het administratief toezicht van een van de voornoemde overheden onderworpen is of een dochterentiteit van deze entiteit, partij is, alsook handelingen kan authenticeren betreffende de organisatie en het interne bestuur van een entiteit die onderworpen is aan de controle of het administratief toezicht van een of meerdere van de voornoemde overheden of van een dochterentiteit van deze entiteit."

#### Art. 35

In dezelfde bijzondere wet wordt een artikel 6*sexies* ingevoegd luidende:

"Art. 6*sexies*. De gemeenschapsbevoegdheden omvatten de bevoegdheid om de toeristische infrastructuur te financieren op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad."

#### Art. 36

In artikel 7, § 1, eerste lid van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, worden de woorden "de bovengemeentelijke besturen," ingevoegd tussen de woorden "de provincies," en de woorden "de agglomeraties".

## Art. 37

À l'article 9, alinéa 2, de la même loi spéciale du 8 août 1980, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988, les mots "Sans préjudice de l'article 87, § 4, il en règle" sont remplacés par les mots "Le décret en règle".

## Art. 38

Dans la même loi spéciale, il est inséré un article 11bis rédigé comme suit:

"Art. 11bis. Lorsque le membre du gouvernement de communauté ou de région désigné à cet effet demande au ministre visé à l'article 151, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution, d'ordonner des poursuites, ce dernier ordonne les poursuites sans délai et transmet la demande au ministère public.

Dans les matières qui relèvent de leurs compétences, les gouvernements de communauté et de région, chacun en ce qui le concerne, participent à l'élaboration des directives contraignantes de politique criminelle, y compris en matière de politique de recherche et de poursuite, ainsi qu'à celle de la note-cadre Sécurité intégrale et du Plan national de Sécurité.

Les communautés et régions participent, pour ce qui concerne les matières qui relèvent de leurs compétences, aux réunions du Collège des procureurs généraux, en ce compris pour l'établissement des priorités des directives de politique criminelle en général."

## Art. 39

L'article 16 de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 5 mai 1993 et modifié par les lois spéciales des 16 juillet 1993 et 27 mars 2006, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

"§ 4. Quand, du fait du non-respect d'une obligation internationale ou supranationale par une communauté ou une région, soit l'instance instituée par ou en vertu de la Convention-Cadre des Nations unies sur les changements climatiques ou par ou en vertu de l'un de ses protocoles a constaté que l'État ne respecte pas les obligations internationales qui en résultent, soit une région ou une communauté n'a pas réagi à l'avis motivé visé à l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne vis-à-vis de l'État suite au non-respect d'une obligation de droit européen visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre en applica-

## Art. 37

In artikel 9, tweede lid, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, worden de woorden "Onverminderd artikel 87, § 4, regelt het" vervangen door de woorden "Het decreet regelt".

## Art. 38

In dezelfde bijzondere wet wordt een artikel 11bis ingevoegd, luidende:

"Art. 11bis. Indien het daartoe aangewezen lid van de gemeenschaps- of gewestregering de in artikel 151, § 1, eerste lid, van de Grondwet bedoelde minister verzoekt om vervolgingen te bevelen, beveelt hij deze vervolgingen zonder verwijl en zendt hij het verzoek over aan het openbaar ministerie.

Voor de aangelegenheden die onder hun bevoegdheden vallen, nemen de regeringen van de gemeenschappen en de gewesten, elk wat hen betreft, deel aan de uitwerking van de bindende richtlijnen van het strafrechtelijk beleid, met inbegrip van die van het opsporings- en vervolgingsbeleid, alsook aan de uitwerking van de Kadernota Integrale veiligheid en het Nationaal Veiligheidsplan.

De gemeenschappen en de gewesten nemen, voor de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren, deel aan de vergaderingen van het College van procureurs-generaal, met inbegrip van de prioritisering van de richtlijnen van het strafrechtelijk beleid in het algemeen."

## Art. 39

Artikel 16 van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 5 mei 1993 en gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 27 maart 2006, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

"§ 4. Wanneer, ten gevolge van het niet-nakomen van een internationale of supranationale verplichting door een gemeenschap of gewest, hetzij de instantie opgericht door of krachtens het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering of door of krachtens één van zijn protocollen vastgesteld heeft dat de Staat zijn internationale verplichtingen die eruit voortvloeien niet naleeft, hetzij een Gewest of een Gemeenschap niet gereageerd heeft op een in artikel 258 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie bedoeld met redenen omkleed advies ten aanzien van de Staat ten gevolge van het niet-nakomen van een

tion de la Convention-Cadre des Nations unies sur les changements climatiques ou de l'un de ses protocoles, même lorsque ces obligations européennes sont plus strictes que les obligations internationales, l'État peut se substituer à la communauté ou à la région concernée pour l'adoption des mesures qui sont nécessaires pour mettre fin au non-respect des obligations internationales prévues par la Convention-cadre précitée ou l'un de ses protocoles, ou pour l'exécution du dispositif de l'avis motivé, à condition que:

1° la communauté ou la région concernée ait été mise en demeure trois mois auparavant par un arrêté royal motivé et délibéré en Conseil des ministres. En cas d'urgence, cet arrêté royal peut abréger ce délai de trois mois;

2° la communauté ou la région concernée ait été associée par l'État à l'ensemble de la procédure prévue devant l'instance instituée par ou en vertu de la Convention-Cadre précitée ou l'un de ses protocoles ou à l'ensemble de la procédure à l'égard de la Commission européenne;

3° le cas échéant, l'accord de coopération prévu à l'article 92bis, § 4ter, ait été respecté par l'État;

4° la décision de l'instance instituée par ou en vertu de la Convention-Cadre précitée ou par ou en vertu de l'un de ses protocoles ou l'avis motivé de la Commission européenne ait fait l'objet d'une discussion au sein du Comité de concertation visé à l'article 31 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

Les mesures prises par l'État en exécution de l'alinéa 1<sup>er</sup> cessent de produire leurs effets:

1° à partir du moment où la communauté ou la région concernée s'est conformée à la décision de l'instance instituée par ou en vertu de la Convention-Cadre précitée ou par ou en vertu de l'un de ses protocoles ou au dispositif de l'avis motivé de la Commission européenne;

2° dans le cas d'une annulation de la décision définitive de l'instance visée au 1°.

Europeesrechtelijke verplichting die het verminderen van de emissies van broeikasgassen tot doel heeft in toepassing van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering of van één van zijn protocollen, ook wanneer deze Europese verplichtingen strenger zijn dan de internationale verplichtingen, kan de Staat in de plaats treden van de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest om maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn om een einde te stellen aan de schending van de internationale verplichtingen voorzien in het voornoemde Raamverdrag of één van zijn protocollen, of voor de uitvoering van het beschikkend gedeelte van het met redenen omkleed advies, op voorwaarde dat:

1° de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest ten minste drie maanden voordien bij een met redenen omkleed koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, in gebreke is gesteld. Dit koninklijk besluit kan deze termijn van drie maanden in spoedeisende gevallen inkorten;

2° de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest door de Staat werd betrokken in de gehele procedure voorzien voor de instantie opgericht door of krachtens het voornoemde Raamverdrag of één van zijn protocollen of de gehele procedure ten aanzien van de Europese Commissie;

3° in voorkomend geval, het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92bis, § 4ter, door de Staat is nageleefd;

4° de beslissing van de instantie opgericht door of krachtens het voornoemde Raamverdrag of door of krachtens één van zijn protocollen of het met redenen omkleed advies van de Europese Commissie het voorwerp heeft uitgemaakt van een besprekking in het in artikel 31 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bedoelde Overlegcomité.

De ter uitvoering van het eerste lid door de Staat genomen maatregelen houden op gevolg te hebben:

1° vanaf het ogenblik dat de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest zich schikt naar de beslissing van de instantie opgericht door of krachtens het voornoemde Raamverdrag of door of krachtens één van zijn protocollen of naar het beschikkend gedeelte van het met redenen omkleed advies van de Europese Commissie;

2° in geval van nietigverklaring van de definitieve beslissing van de in de bepaling onder 1° bedoelde instantie.

L'État peut récupérer, auprès de la communauté ou de la région concernée, les frais du non-respect par celle-ci d'une obligation internationale ou supranationale. Cette récupération peut prendre la forme d'une retenue sur les moyens financiers à transférer en vertu de la loi à la communauté ou à la région concernée."

#### Art. 40

Dans l'article 79, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les mots "par la loi" sont remplacés par les mots "par le décret visé à l'article 6quater".

#### Art. 41

Dans l'article 79, § 2, de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les mots "et dans le respect des procédures judiciaires fixées par le législateur compétent en vertu de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises" sont insérés après les mots "par la loi".

#### Art. 42

À l'article 87 de la même loi spéciale, modifié par les lois du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 3, les mots "Sans préjudice du § 4" sont abrogés;

2° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Il peut être fait appel à un agent d'une autre autorité aux conditions fixées par le statut qui régit le personnel relevant de l'autorité qui a le pouvoir de nomination. Sans préjudice d'un éventuel accord de coopération qui prévoit d'autres modalités de transfert, l'autre autorité peut exiger de l'agent concerné une période de préavis de trois mois au plus.";

3° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

"§ 4. Sans préjudice de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa 5, 12°, les communautés et les régions déterminent les procédures, conditions et modalités selon lesquelles

De Staat kan de kosten van het niet-nakomen van een internationale of supranationale verplichting door een gemeenschap of een gewest verhalen op de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest. Dat verhaal kan de vorm aannemen van een inhouding op de wetelijk aan de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest over te dragen financiële middelen."

#### Art. 40

In artikel 79, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de woorden "bij de wet" vervangen door de woorden "bij het decreet bedoeld in artikel 6quater".

#### Art. 41

In artikel 79, § 2, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de woorden "en met inachtneming van de gerechtelijke procedures bepaald door de overeenkomstig de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen bevoegde wetgever" ingevoegd na de woorden "bij de wet".

#### Art. 42

In artikel 87 van dezelfde bijzondere wet gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, worden de woorden "Onverminderd § 4, stellen" opgeheven en wordt tussen de woorden "de gewesten" en de woorden "de regeling" het woord "stellen" ingevoegd;

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Er kan een beroep worden gedaan op een ambtenaar van een andere overheid onder de voorwaarden vastgesteld door het statuut dat het personeel beheert dat onder de benoemende overheid ressorteert. Onverminderd een eventueel samenwerkingsakkoord dat in andere modaliteiten van overgang voorziet, kan de andere overheid aan de betrokken ambtenaar een opzegperiode van ten hoogste drie maanden opleggen.";

3° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. De gemeenschappen en de gewesten leggen de procedures, voorwaarden en regels vast volgens dewelke er een beroep kan worden gedaan op uitzendarbeid

il peut y avoir recours au travail intérimaire au sein de leurs services, au sein des personnes morales de droit public qui dépendent des communautés et des régions au sein des pouvoirs subordonnés et des centres publics d'action sociale, ainsi qu'au sein des établissements visés à l'article 24 de la Constitution en ce qui concerne leur personnel rémunéré ou subventionné par les pouvoirs publics."

#### Art. 43

À l'article 92bis de la même loi spéciale, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par les lois spéciales des 16 janvier 1989, 5 mai 1993, 16 juillet 1993, 28 décembre 1994, 13 juillet 2001, 16 mars 2004, 21 février 2010 et 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est complété par un i), rédigé comme suit:

"i) à l'organisation, le long des autoroutes, des actions nationales de sensibilisation en matière de sécurité routière.;"

2° le paragraphe 3 est complété par un f), rédigé comme suit:

"f) pour la désignation de l'autorité compétente en matière de transit des déchets dans le cadre des obligations européennes.;"

3° il est inséré un paragraphe 4sexies, rédigé comme suit:

"§ 4sexies. L'autorité fédérale et les communautés concluent en tout cas un accord de coopération portant sur la coordination de la réglementation et de la régulation des réseaux et services de communications électroniques communs aux services de médias audiovisuels et sonores, d'une part, et aux télécommunications, d'autre part.;"

4° il est inséré un paragraphe 4septies, rédigé comme suit:

"§ 4septies. Les communautés et l'autorité fédérale concluent en tout cas un accord de coopération:

a) pour la composition et le financement d'un Institut pour garantir des réponses concertées aux grands défis en matière de soins de santé;

in hun diensten, in de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de gemeenschappen en de gewesten, in de ondergeschikte besturen en in de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, evenals in de in artikel 24 van de Grondwet bedoelde instellingen wat hun door de overheid betaalde of gesubsidieerde personele betreft, onverminderd artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 12°."

#### Art. 43

In artikel 92bis van dezelfde bijzondere wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 januari 1989, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 28 december 1994, 13 juli 2001, 16 maart 2004, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepaling onder i), luidende:

"i) op de organisatie langs de autosnelwegen, van nationale sensibiliseringssacties inzake verkeersveiligheid.;"

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met de bepaling onder f), luidende:

"f) voor de aanwijzing van een bevoegde overheid inzake de doorvoer van afvalstoffen in het kader van de Europese verplichtingen.;"

3° er wordt een paragraaf 4sexies ingevoegd, luidende:

"§ 4sexies. De federale overheid en de gemeenschappen sluiten in ieder geval een samenwerkingsakkoord betreffende de coördinatie van de regelgeving en de regulering van de aan de audiovisuele en auditieve mediadiensten enerzijds en de telecommunicatie anderzijds gemeenschappelijke netwerken en elektronische communicatiедiensten.;"

4° er wordt een paragraaf 4septies ingevoegd, luidende:

"§ 4septies. De gemeenschappen en de federale overheid sluiten in elk geval een samenwerkingsakkoord:

a) over de samenstelling en de financiering van een Instituut om overlegde antwoorden op de grote uitdagingen inzake de gezondheidszorg te waarborgen,

b) pour l'échange d'informations dans le cadre de l'exercice des compétences visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, I, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, b.)";

5° il est inséré un paragraphe 4octies, rédigé comme suit:

"§ 4octies. S'agissant du congé-éducation payé, les régions et les communautés concluent un accord de coopération pour l'organisation et la reconnaissance des formations.";

6° il est inséré un paragraphe 4nonies, rédigé comme suit:

"§ 4nonies. Lorsqu'une ou plusieurs régions souhaitent financer de manière additionnelle les investissements d'aménagement, d'adaptation ou de modernisation de lignes de chemin de fer, conformément à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 14<sup>o</sup>, l'autorité fédérale et la ou les régions concernées concluent en tout cas un accord de coopération définissant la proportionnalité que peuvent représenter, pour la ou les régions concernées, les financements additionnels visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, X, 14<sup>o</sup>, par rapport au financement des investissements réalisés en exécution du plan pluriannuel d'investissement fédéral. Cet accord de coopération est conclu pour une durée qui ne peut excéder l'échéance du plan pluriannuel d'investissement fédéral correspondant.";

7° il est inséré un paragraphe 4decies, rédigé comme suit:

"§ 4decies. L'autorité fédérale, les communautés et les régions concluent en tout cas un accord de coopération pour régler les modalités relatives aux matières visées à l'article 11bis, alinéas 2 et 3.";

8° il est inséré un paragraphe 4undecies, rédigé comme suit:

"§ 4undecies. L'autorité fédérale et les communautés concluent en tout cas un accord de coopération pour l'exercice des missions visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, III, alinéa 2.";

9° dans le paragraphe 5, les mots "4ter et 4 quater" sont remplacés par les mots "4ter, 4quater et 4 sexies à 4 undecies";

10° dans le paragraphe 6, les mots "4ter et 4 quater" sont remplacés par les mots "4ter, 4quater et 4sexies à 4 undecies".

b) over de uitwisseling van informatie in het kader van de uitoefening van de bevoegdheden bedoeld in artikel 5, § 1, I, eerste lid, 7<sup>o</sup>, b.)";

5° er wordt een paragraaf 4octies ingevoegd, luidende:

"§ 4octies. Met betrekking tot het betaald educatief verlof, sluiten de gewesten en de gemeenschappen een samenwerkingsakkoord om de opleidingen te organiseren en te erkennen.";

6° er wordt een paragraaf 4nonies ingevoegd, luidende:

"§ 4nonies. Wanneer een of meerdere gewesten op aanvullende wijze de investeringen in de aanleg, de aanpassing of de modernisering van de spoorlijnen wensen te financieren, overeenkomstig artikel 6, § 1, eerste lid, 14<sup>o</sup>, sluiten de federale overheid en het of de betrokken gewesten in elk geval een samenwerkingsakkoord dat voor het of de betrokken gewest(en) de evenredigheid bepaalt die de in artikel 6, § 1, X, 14<sup>o</sup>, bedoelde aanvullende financiering mag aannemen in verhouding tot de financiering van de investeringen die gerealiseerd zijn ter uitvoering van het federaal meerjareninvesteringsplan. Dit samenwerkingsakkoord wordt gesloten voor een duur die de vervaldatum van het overeenkomstige federale meerjareninvesteringsplan niet mag overschrijden.";

7° er wordt een paragraaf 4decies ingevoegd, luidende:

"§ 4decies. De federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten sluiten in elk geval een samenwerkingsakkoord om de modaliteiten met betrekking tot de in artikel 11bis, tweede en derde lid, bedoelde aangelegenheden nader te regelen.";

8° er wordt een paragraaf 4undecies ingevoegd, luidende:

"§ 4undecies. De federale overheid en de gemeenschappen sluiten in ieder geval een samenwerkingsakkoord voor de uitoefening van de in artikel 5, § 1, III, tweede lid bedoelde opdrachten.";

9° in paragraaf 5 worden de woorden "4ter en 4 quater" vervangen door de woorden "4ter, 4quater en 4sexies tot 4undecies";

10° in paragraaf 6 worden de woorden "4ter en 4 quater" vervangen door de woorden "4ter, 4quater en 4sexies tot 4undecies".

## Art. 44

À l'article 94 de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 16 janvier 1983 et 27 mars 2006, il est inséré un paragraphe 1<sup>er</sup>bis, rédigé comme suit:

“§ 1<sup>er</sup>bis. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, et au plus tard jusqu'au 31 décembre 2019, les institutions chargées de la gestion administrative et du paiement des prestations familiales restent chargées, contre rémunération intégrale, de leurs attributions.

Aussi longtemps que ces institutions restent chargées de leurs attributions, ni une communauté, ni la Commission communautaire commune ne peut faire entrer en vigueur les modifications aux éléments essentiels de cette gestion administrative et de ce paiement ou aux règles de fond qui ont un impact significatif sur la gestion administrative ou le paiement.

Entre l'entrée en vigueur du présent paragraphe et le moment où toutes les communautés et la Commission communautaire commune assurent la gestion administrative et le paiement des prestations familiales conformément à l'alinéa 4, des modifications aux éléments essentiels des modalités de la gestion administrative et de ce paiement ou aux règles de fond qui ont un impact significatif sur la gestion administrative ou le paiement des prestations familiales, peuvent être apportées conjointement par les communautés et la Commission communautaire commune par accord de coopération après concertation avec les institutions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Ces modifications sont d'application aux communautés et à la Commission communautaire commune qui n'assurent pas encore elles-mêmes la gestion administrative et le paiement.

Chaque communauté et la Commission communautaire commune assurent entièrement elles-mêmes ou par les institutions qu'elles créent ou agrément, la gestion administrative et le paiement des prestations familiales à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Une communauté ou la Commission communautaire commune peut toutefois, chacune en ce qui la concerne, décider d'assurer anticipativement la gestion administrative et le paiement des prestations familiales par elle-même ou par les institutions qu'elle crée ou agrée. Dans ce cas, la communauté ou la Commission communautaire commune notifie cette décision à l'État fédéral au moins neuf mois avant leur reprise en charge. Cette reprise en charge s'opère un 1<sup>er</sup> janvier et au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

## Art. 44

In artikel 94 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 januari 1983 en 27 maart 2006, wordt een paragraaf 1bis ingevoegd, luidende:

“§ 1bis. In afwijking van paragraaf 1 en uiterlijk tot 31 december 2019, blijven de instellingen die belast zijn met het administratief beheer en de uitbetaling van de gezinsbijslagen, tegen volledige vergoeding, belast met hun taken.

Zolang deze instellingen belast blijven met hun taken, kan noch een gemeenschap noch de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wijzigingen aan de essentiële elementen van dit administratief beheer en van deze uitbetaling of aan de regels ten gronde die een significante impact hebben op het administratief beheer of de uitbetaling, in werking laten treden.

Tussen de inwerkingtreding van onderhavige paragraaf en het ogenblik dat alle gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie overeenkomstig het vierde lid instaan voor het administratief beheer en de uitbetalingen van de gezinsbijslagen, kunnen wijzigingen aangebracht worden aan de essentiële elementen van de modaliteiten van het administratief beheer en van deze uitbetaling of aan de regels ten gronde die een significante impact hebben op het administratief beheer of de betaling van de gezinsbijslagen, gezamenlijk door de gemeenschappen en de gemeenschappelijke gemeenschapscommissie via een samenwerkingsakkoord na overleg met de in het eerste lid bedoelde instellingen. Deze wijzigingen zijn toepasselijk ten aanzien van de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie die nog niet zelf instaan voor het administratief beheer en de uitbetaling.

Elke gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie staan vanaf 1 januari 2020, zelf of door middel van instellingen die zij oprichten of erkennen, volledig in voor het administratief beheer en de uitbetaling van de gezinsbijslagen. Een gemeenschap of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie kan evenwel, elk wat haar betreft, beslissen om het administratief beheer en de uitbetaling van de gezinsbijslagen eerder te verzekeren door haarzelf of door instellingen die zij opricht of erkent. In dit geval notificeert de gemeenschap of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie deze beslissing aan de Federale Staat ten minste negen maanden voor de overname. De overname gebeurt per 1 januari en ten vroegste op 1 januari 2016.

Les communautés et la Commission communautaires commune concluent un accord de coopération sur l'échange de données ou la centralisation de celles-ci. Pour autant que l'accord de coopération a trait à la période avant le 1<sup>er</sup> janvier 2020, l'autorité fédérale est également partie. Tant que cet accord de coopération n'est pas conclu, les institutions publiques visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont chargées de la gestion administrative de l'échange et de la centralisation des données.

En cas d'application de la troisième phrase de l'alinéa 5, un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres peut déterminer quelle institution publique continue la gestion administrative de l'échange et de la centralisation des données."

#### Art. 45

Dans l'article 94 de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 16 juillet 1993 et 27 mars 2006, il est inséré un paragraphe 1<sup>ter</sup>, rédigé comme suit:

"§ 1<sup>ter</sup>. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, et au plus tard jusqu'au 31 décembre 2019, l'autorité fédérale reste chargée, contre rémunération, d'intégrer, de manière plafonnée, dans son maximum à facturer les interventions personnelles des bénéficiaires pour les prestations qui relèvent de la compétence des communautés, sauf si la ou les communautés ou la Commission communautaire commune en décident autrement.

Lorsqu'une communauté ou la Commission communautaire commune décide de ne plus faire appel à ce service, elle notifie cette décision à l'autorité fédérale au moins dix mois à l'avance. Cet arrêt s'opère au 1<sup>er</sup> janvier.

En 2014, cette décision pourra toutefois être notifiée à l'autorité fédérale jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre."

#### Art. 46

Dans la même loi spéciale, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988, du 12 janvier 1989, 16 janvier 1989, 5 mai 1993, 16 juillet 1993, 28 décembre 1994, 5 avril 1995, 25 mars 1996, 4 décembre 1996, 8 février 1999, 19 mars 1999, 4 mai 1999, 21 mars 2000, 13 juillet 2001, 22 janvier 2002, 29 avril 2002, 5 mai 2003, 10 juillet 2003, 12 août 2003, 2 mars 2004, 16 mars 2004, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 27 mars 2006, 21 février 2010, et 19 juillet 2012,

De gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie sluiten een samenwerkingsakkoord over de uitwisseling van gegevens of de centralisering ervan. In zoverre het samenwerkingsakkoord betrekking heeft op de periode vóór 1 januari 2020 is de federale overheid eveneens partij. Zolang dit samenwerkingsakkoord, niet afgesloten is, blijven de openbare instellingen bedoeld in het eerst lid instaan voor het administratief beheer van de uitwisseling en de centralisering van de gegevens.

In geval van toepassing van de derde zin van het vijfde lid, kan een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepalen welke overheidinstelling het administratief beheer van de uitwisseling en de centralisering van de gegevens verderzet."

#### Art. 45

In artikel 94 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 27 mei 2006, wordt een pragraaf 1<sup>ter</sup> ingevoegd luidende:

"§ 1<sup>ter</sup>. In afwijking van § 1 en uiterlijk tot 31 december 2019, blijft de federale overheid belast, om tegen vergoeding, de persoonlijke aandelen van de rechthebbenden voor de prestaties die betrekking hebben op de bevoegdheden van de gemeenschappen op een geplafonneerde wijze te integreren in zijn maximumfactuur, behoudens wanneer één of meerdere gemeenschappen of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie het anders beslissen.

Wanneer een gemeenschap of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beslist om niet langer een beroep te doen op deze dienst, notificeert zij deze beslissing aan de federale overheid uiterlijk tien maanden op voorhand. Deze stopzetting gebeurt op 1 januari.

In 2014 zal deze beslissing echter genotificeerd kunnen worden aan de federale overheid tot 1 oktober."

#### Art. 46

In dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 12 januari 1989, 16 januari 1989, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 28 december 1994, 5 april 1995, 25 maart 1996, 4 december 1996, 8 februari 1999, 19 maart 1999, 4 mei 1999, 21 maart 2000, 13 juli 2001, 22 januari 2002, 29 april 2002, 5 mei 2003, 10 juli 2003, 12 augustus 2003, 2 maart 2004, 16 maart 2004, 25 april 2004, 13 september 2004, 27 maart 2006, 21 februari 2010 en 19 juli 2012,

1° dans les articles 1<sup>er</sup>, §§ 1<sup>er</sup> et 2, et 19, § 1<sup>er</sup>, les mots “à l'article 59bis” sont chaque fois remplacés par les mots “aux articles 127 à 129”;

2° dans les articles 1<sup>er</sup>, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 6, § 1<sup>er</sup>, et 19, §§ 1<sup>er</sup> et 3, le mot “107quater” est chaque fois remplacé par le chiffre “39”;

3° dans l'article 4, les mots “59bis, § 2, 1°” sont remplacés par les mots “127, § 1<sup>er</sup>, 1°”;

4° dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, les mots “59bis, § 2bis” sont remplacés par les mots “128, § 1<sup>er</sup>”;

5° dans l'article 26, les mots “49, § 3” sont remplacés par les mots “63, § 3”;

6° dans l'article 35, § 3, les mots “17, § 2” sont remplacés par les mots “24, § 2”;

7° dans l'article 79, le chiffre “11” est remplacé par le chiffre “16”;

8° dans l'article 81, § 5, les mots “68, § 3” sont remplacés par les mots “167, § 3”;

9° dans l'article 81, § 8, les mots “68, § 5, alinéa 2” sont remplacés par les mots “167, § 5, alinéa 2”;

10° dans l'article 91bis, § 1<sup>er</sup>, le chiffre “17” est remplacé par le chiffre “24”;

11° dans l'article 92quater, les mots “41, § 5” sont remplacés par le chiffre “82”;

12° dans l'article 93, les mots “59bis, § 2” sont remplacés par les mots “127, § 1<sup>er</sup>”;

13° dans l'article 99, les mots “68, §§ 4 et 7” sont remplacés par les mots “167, §§ 4 et 7”.

1° in de artikelen 1, §§ 1 en 2, en 19, § 1, worden de woorden “in artikel 59bis” telkens vervangen door de woorden “in de artikelen 127 tot 129”;

2° in de artikelen 1, §§ 1 en 3, 6, § 1, en 19, §§ 1 en 3, wordt het woord “107quater” telkens vervangen door het cijfer “39”;

3° in artikel 4 worden de woorden “59bis, § 2, 1°” vervangen door de woorden “127, § 1, 1°”;

4° in artikel 5, § 1, worden de woorden “59bis, § 2bis” vervangen door de woorden “128, § 1”;

5° in artikel 26 worden de woorden “49, § 3” vervangen door de woorden “63, § 3”;

6° in artikel 35, § 3, worden de woorden “17, § 2” vervangen door de woorden “24, § 2”;

7° in artikel 79 wordt het cijfer “11” vervangen door het cijfer “16”;

8° in artikel 81, § 5, worden de woorden “68, § 3” vervangen door de woorden “167, § 3”;

9° in artikel 81, § 8, worden de woorden “68, § 5, tweede lid” vervangen door de woorden “167, § 5, tweede lid”;

10° in artikel 91bis, § 1, wordt het cijfer “17” vervangen door het cijfer “24”;

11° in artikel 92quater worden de woorden “41, § 5” vervangen door het cijfer “82”;

12° in artikel 93 worden de woorden “59bis, § 2” vervangen door de woorden “127, § 1”;

13° in artikel 99 worden de woorden “68, §§ 4 en 7” vervangen door de woorden “167, §§ 4 en 7”.

### CHAPITRE III

#### Modifications de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle

Art. 47

L'article 1<sup>er</sup> de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, modifié par les lois spéciales des 9 mars 2003 et 21 février 2010, est complété par un 3° rédigé comme suit:

### HOOFDSTUK III

#### Wijzigingen van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof

Art. 47

Artikel 1 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 9 maart 2003 en 21 februari 2010, wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

“3° de l’article 143, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution.”

#### Art. 48

L’article 26, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 9 mars 2003 et 21 février 2010, est complété par un 4<sup>o</sup> rédigé comme suit:

“4<sup>o</sup> la violation par une loi, un décret ou une règle visée à l’article 134 de la Constitution, de l’article 143, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution.”

#### CHAPITRE IV

##### **Modifications de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises**

#### Art. 49

L’intitulé du livre 1<sup>er</sup> de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, est remplacé par ce qui suit:

“Livre Ier. Dispositions prises en application des articles 3, 39 et 135bis de la Constitution”.

#### Art. 50

L’article 4 de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 16 juillet 1993 et 27 mars 2006, est complété par deux alinéas, rédigés comme suit:

“L’article 4bis de la loi spéciale s’applique à la Région de Bruxelles-Capitale, moyennant les adaptations nécessaires.

Pour l’application de l’article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, 11°, de la loi spéciale, la Région de Bruxelles-Capitale est redevable d’une contribution de responsabilisation conformément à l’article 35nonies, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions si le nombre moyen annuel de personnes mises au travail par le biais du système ALE est supérieur à 1 473 bénéficiaires.”.

#### Art. 51

Dans la même loi spéciale, il est inséré un article 4bis, rédigé comme suit:

“3° artikel 143, § 1, van de Grondwet.”

#### Art. 48

Artikel 26, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 9 maart 2003 en 21 februari 2010, wordt aangevuld met de bepaling onder 4<sup>o</sup>, luidende:

“4<sup>o</sup> de schending door een wet, een decreet of een in artikel 134 van de Grondwet bedoelde regel, van artikel 143, § 1, van de Grondwet.”

#### HOOFDSTUK IV

##### **Wijzigingen van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen**

#### Art. 49

Het opschrift van boek I van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen wordt vervangen als volgt:

“Boek I. Bepalingen ter uitvoering van de artikelen 3, 39 en 135bis van de Grondwet”.

#### Art. 50

Artikel 4 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere weten van 16 juli 1993 en van 27 maart 2006 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Artikel 4bis van de bijzondere wet is van overeenkomstige toepassing op het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Voor de toepassing van artikel 6, § 1, IX, 11°, van de bijzondere wet, is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een responsabiliseringsbijdrage verschuldigd overeenkomstig artikel 35nonies, § 3 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten indien het aantal personen dat in het PWA-systeem is tewerkgesteld gemiddeld over het jaar hoger is dan 1 473 gerechtigden.”

#### Art. 51

In dezelfde bijzondere wet, wordt een artikel 4bis ingevoegd, luidende:

"Art. 4bis. Sans préjudice des compétences de la Communauté française et de la Communauté flamande, la Région de Bruxelles-Capitale exerce les compétences suivantes dans les matières culturelles visées à l'article 127, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et, pour ce qui concerne ces matières, au 3<sup>o</sup>, de la Constitution:

1<sup>o</sup> en ce qui concerne le sport visé à l'article 4, 9<sup>o</sup>, de la loi spéciale, le financement et la subsidiation des infrastructures sportives communales;

2<sup>o</sup> en ce qui concerne la reconversion et le recyclage professionnel visés à l'article 4, 16<sup>o</sup>, de la loi spéciale, la mise sur pied de programmes de formation professionnelle pour autant que ceux-ci s'inscrivent dans le cadre de la politique d'emploi et tiennent compte du caractère spécifique de Bruxelles;

3<sup>o</sup> en ce qui concerne les beaux-arts, le patrimoine culturel, les musées et autres institutions scientifiques culturelles visées à l'article 4, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de la loi spéciale, les matières biculturelles pour autant que celles-ci soient d'intérêt régional."

#### Art. 52

À l'article 37, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> dans le I, les mots "La politique économique et l'énergie" sont remplacés par les mots "La politique économique, l'énergie, le tourisme et les matières biculturelles d'intérêt régional";

2<sup>o</sup> dans le II, les mots "La politique de l'emploi et les pouvoirs locaux" sont remplacés par les mots "La politique de l'emploi et la formation professionnelle, et les pouvoirs locaux et le financement ainsi que la subsidiation des infrastructures sportives communales".

#### Art. 53

À l'article 48 de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 16 juillet 1993 et 27 mars 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "des alinéas 2 à 4 et sans préjudice de" sont insérés entre les mots "sans préjudice" et les mots "de l'application".

2<sup>o</sup> l'article est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

"Art. 4bis. Onvermindert de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap, oefent het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest de volgende bevoegdheden uit inzake de culturele aangelegenheden bedoeld in artikel 127, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, en, wat betreft deze aangelegenheden, 3<sup>o</sup>, van de Grondwet:

1<sup>o</sup> wat de sport bedoeld in artikel 4, 9<sup>o</sup>, van de bijzondere wet betreft, de financiering en subsidiëring van de gemeentelijke sportinfrastructuur;

2<sup>o</sup> wat de beroepsomscholing en -bijscholing bedoeld in artikel 4, 16<sup>o</sup> van de bijzondere wet betreft, het opzetten van programma's voor beroepsopleidingen voor zover deze kaderen in het werkgelegenheidsbeleid en rekening houden met het specifieke karakter van Brussel;

3<sup>o</sup> wat de schone kunsten, het cultureel patrimonium, de musea en de andere wetenschappelijk-culturele instellingen bedoeld in artikel 4, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de bijzondere wet betreft, de biculturele aangelegenheden voor zover deze van gewestelijk belang zijn."

#### Art. 52

In artikel 37, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in de bepaling onder I worden de woorden "Economisch beleid en energiebeleid" vervangen door de woorden "Economisch beleid, energiebeleid, toerisme en biculturele aangelegenheden van gewestelijk belang";

2<sup>o</sup> in de bepaling onder II worden de woorden "Tewerkstellingsbeleid en lokale besturen" vervangen door de woorden "Tewerkstellingsbeleid en beroepsopleiding, en lokale besturen en de financiering alsook de subsidiëring van gemeentelijke sportinfrastructuur".

#### Art. 53

In artikel 48 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 27 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in het eerste lid worden de woorden "de leden 2 tot 4 en onvermindert" ingevoegd tussen het woord "Onvermindert" en de woorden "de toepassing".

2<sup>o</sup> het artikel wordt aangevuld met drie leden lui-dende:

“Les attributions visées à l’article 4, § 2*quater*, 1°, 2° et 7°, de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes sont exercées par le président du gouvernement visé à l’article 34.

Le gouvernement attribue à un haut fonctionnaire qu’il désigne, sur l’avis conforme du gouvernement fédéral, certaines de ces missions, en particulier celles relatives à la sécurité civile et à l’élaboration des plans relatifs aux situations d’urgence, et à l’exclusion de celles relatives au maintien de l’ordre, à la coordination de la sécurité et à l’harmonisation des règlements communaux de police. Si l’avis du gouvernement fédéral n’est pas rendu dans les quarante jours de la notification par le gouvernement de région de la proposition de nomination, il est réputé être favorable.

Les attributions visées à l’article 4, § 2*quater*, 3° et 4°, de la même loi sont exercées par le gouvernement visé à l’article 34.”

#### Art. 54

Dans l’article 53, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots „, alinéa 1<sup>er</sup>,” sont insérés entre les mots “l’article 48” et les mots “de la présente loi.

#### Art. 55

À l’article 63 de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 5 mai 1993, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “6*quinquies*,” sont insérés entre les mots “articles 5, 6*bis*,” et les mots “8 à 16”;

2° entre le premier et second alinéa, il est inséré trois alinéas rédigés comme suit:

“La matière visée à l’article 5, § 1<sup>er</sup>, IV, de la loi spéciale relève, sur le territoire visé à l’article 2, § 1<sup>er</sup>, de la compétence exclusive du collège réuni et de l’assemblée réunie, en ce compris à l’égard des institutions, qui en raison de leur organisation, doivent être considérées comme appartenant exclusivement à l’une ou à l’autre communauté.

La Communauté française, la Communauté flamande et la Commission communautaire commune concluent en tout cas un accord de coopération pour la mise en place d’un guichet unique pour les personnes handicapées en ce qui concerne la gestion des aides à la

“De in artikel 4, § 2*quater*, 1°, 2° en 7°, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten bedoelde bevoegdheden worden uitgeoefend door de voorzitter van de regering bedoeld in artikel 34.

De regering kent een hoge ambtenaar die zij wijst, op eensluidend advies van de federale regering, bepaalde van deze opdrachten toe, in het bijzonder de opdrachten betreffende de civiele veiligheid en de uitwerking van de plannen voor noodtoestanden, en met uitsluiting van de opdrachten betreffende de ordehandhaving, de coördinatie van de veiligheid en de harmonisering van de gemeentelijke politiereglementen. Indien het advies van de federale regering niet wordt uitgebracht binnen de veertig dagen van de kennisgeving door de gewestregering van het voorstel van benoeming, wordt het geacht gunstig te zijn.

De in artikel 4, § 2*quater*, 3° en 4°, van dezelfde wet bedoelde bevoegdheden worden uitgeoefend door de regering bedoeld in artikel 34.”

#### Art. 54

In artikel 53, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden „, eerste lid,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 48” en “van deze wet.

#### Art. 55

In artikel 63 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 5 mei 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “6*quinquies*,” ingevoegd tussen de woorden “6*bis*,” en de woorden “8 tot 16”;

2° tussen het eerste en het tweede lid worden drie leden ingevoegd, luidende:

“De bevoegdheid bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van de bijzondere wet behoort, op het grondgebied bedoeld in artikel 2, § 1, tot de exclusieve bevoegdheid van het Verenigd College en de Verenigde Vergadering, daarin begrepen ten aanzien van de instellingen, die wegens hun organisatie moeten worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de ene of de andere gemeenschap.

De Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, sluiten in elk geval een samenwerkingsakkoord voor het instellen van één loket voor de gehandicapten wat betreft het beheer van de mobiliteitshulpmiddelen

mobilité visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 4°, de la loi spéciale et les autres aides de même nature, sur le territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Dans l'attente de la conclusion de cet accord de coopération, les services compétents en matière de politique des handicapés des Communautés française et flamande octroient les aides à la mobilité visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 4°, de la loi spéciale aux personnes qui s'adressent à eux à cet effet. Les aides ainsi octroyées conformément aux règles établies par la Commission communautaire commune sont à charge de cette dernière. Chaque communauté adresse mensuellement un décompte des aides octroyées, à la Commission communautaire commune, qui lui verse les moyens correspondants dans les soixante jours de la notification de ce décompte.”

3° l'article 63 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“L'article 4bis de la loi spéciale s'applique à la Commission communautaire commune, moyennant les adaptations nécessaires.”

#### Art. 56

Dans l'article 75, alinéa 2, de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° les matières relatives à l'aide aux personnes, visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, de la loi spéciale et celles relatives aux allocations familiales visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, IV, de la loi spéciale.”

#### Art. 57

Dans l'article 82, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la même loi spéciale, les mots “50 et 69” sont remplacés par les mots “50, 68quinquies et 69”.

#### Art. 58

Dans la même loi spéciale, telle que modifiée par les lois spéciales du 9 mai 1989, du 5 mai 1993, du 16 juillet 1993, du 5 avril 1995, du 4 décembre 1996, du 4 mai 1999, du 13 juillet 2001, du 22 janvier 2002, du 5 mai 2003, du 10 juillet 2003, du 2 mars 2004, du 16 mars 2004, du 25 avril 2004, du 27 mars 2006, du 19 juillet 2012:

bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, van de bijzondere wet en de andere hulpmiddelen van dezelfde aard, op het grondgebied van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

In afwachting van het sluiten van dit samenwerkingsakkoord, kennen de bevoegde diensten inzake het gehandicaptenbeleid van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap de mobiliteitshulpmiddelen bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, van de bijzondere wet toe aan de personen die zich te dien einde tot hen richten. De aldus toegekende hulpmiddelen overeenkomstig de regels uitgevaardigd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vallen ten laste van deze laatste. Elke gemeenschap richt maandelijks een afrekening van de toegekende hulpmiddelen, aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie die haar de overeenstemmende middelen stort binnen de zestig dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van deze afrekening.”

3° artikel 63 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Artikel 4bis van de bijzondere wet is van overeenkomstige toepassing op de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.”

#### Art. 56

In artikel 75, tweede lid, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

“2° de aangelegenheden betreffende de bijstand aan personen bedoeld in artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet en deze betreffende de gezinsbijslagen bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van de bijzondere wet.”

#### Art. 57

In artikel 82, § 1, tweede lid van dezelfde bijzondere wet worden de woorden “50 en 69” vervangen door de woorden “50, 68quinquies en 69”.

#### Art. 58

In dezelfde bijzondere wet, zoals gewijzigd bij de bijzondere wetten van 9 mei 1989, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 5 april 1995, 4 december 1996, 4 mei 1999, 13 juli 2001, 22 januari 2002, 5 mei 2003, 10 juli 2003, 2 maart 2004, 16 maart 2004, 25 april 2004, 27 maart 2006 en 19 juli 2012:

1° dans les articles 1<sup>er</sup>, 8, alinéa 2, et 47, § 4, le mot “107quater” est chaque fois remplacé par le chiffre “39”;

2° dans l’article 9, les mots “107ter, § 2, 2° et 3°” sont remplacés par les mots “142, alinéa 2, 2° et 3°”;

3° dans l’article 11, le mot “59quater” est remplacé par le chiffre “117”;

4° dans les articles 12 et 36, les mots “59quinquies” et “59quinquies, § 1<sup>er</sup>” sont chaque fois remplacés par le chiffre “138”;

5° dans l’intitulé du livre II et dans les articles 47 et 52, les mots “108ter, 2°” sont chaque fois remplacés par les mots “166, § 2”;

6° dans l’intitulé du livre III et dans les articles 60, 62, 70 et 79, les mots “59bis, § 4bis, alinéa 2” sont chaque fois remplacés par le chiffre “135”;

7° dans l’intitulé du livre III et dans les articles 60 à 62, les mots “108ter, 3°” sont chaque fois remplacés par le chiffre “136”;

8° dans l’article 70, les mots “108ter, § 3, alinéa 2” sont remplacés par les mots “166, § 3”;

9° dans l’intitulé du livre IIIbis, les mots “59quinquies, § 2” sont remplacés par le chiffre “178”;

10° dans l’intitulé du livre IIIter, les mots “1<sup>er</sup>, alinéa 4” sont remplacés par le chiffre “163”;

11° dans l’article 85, les mots “59bis, § 6” sont remplacés par le chiffre “175” et le chiffre “115” est remplacé par le chiffre “177”.

## CHAPITRE V

**Modification de la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l’obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine**

Art. 59

Dans l’article 1<sup>er</sup>, point 6°, de la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l’obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine, inséré par la loi spéciale du 3 juin 2007, les mots “et gouverneur” sont abrogés.

1° in de artikelen 1, 8, tweede lid, en 47, § 4, wordt het woord “107quater” telkens vervangen door het cijfer “39”;

2° in artikel 9 worden de woorden “107ter, § 2, 2° en 3°” vervangen door de woorden “142, tweede lid, 2° en 3°”;

3° in artikel 11 wordt het woord “59quater” vervangen door het cijfer “117”;

4° in de artikelen 12 en 36 worden de woorden “59quinquies” en “59quinquies, § 1” telkens vervangen door het cijfer “138”;

5° in het opschrift van boek II en in de artikelen 47 en 53 worden de woorden “108ter, 2°” telkens vervangen door de woorden “166, § 2”;

6° in het opschrift van boek III en in de artikelen 60, 62, 70 en 79 worden de woorden “59bis, § 4bis, tweede lid” telkens vervangen door het cijfer “135”;

7° in het opschrift van boek III en in de artikelen 60 tot 62 worden de woorden “108ter, 3°” telkens vervangen door het cijfer “136”;

8° in artikel 70 worden de woorden “108ter, § 3, tweede lid” vervangen door de woorden “166, § 3”;

9° in het opschrift van boek IIIbis worden de woorden “59quinquies, § 2” vervangen door het cijfer “178”;

10° in het opschrift van boek IIIter worden de woorden “1, vierde lid” vervangen door het cijfer “163”;

11° in artikel 85 worden de woorden “59bis, § 6” vervangen door het cijfer “175” en wordt het cijfer “115” vervangen door het cijfer “177”

## HOOFDSTUK V

**Wijziging van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen**

Art. 59

In artikel 1, punt 6°, van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 3 juni 2007, worden de woorden “en de gouverneur” opgeheven.

## CHAPITRE VI

**Modification de la loi spéciale du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine**

Art. 60

Dans l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine, modifié par la loi spéciale du 3 juin 2007, les mots "et le gouverneur" sont abrogés.

## CHAPITRE VII

**Modifications de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles**

Art. 61

Dans le titre II, chapitre II, section 1<sup>re</sup>, de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, il est inséré un article 31/1 rédigé comme suit:

"Art. 31/1. Le Comité de concertation est le point central de concertation, de coopération et de coordination entre l'État, les communautés et les régions pour réaliser des objectifs communs ou individuels, dans le respect des compétences de chacun."

Art. 62

Dans le titre II, chapitre II, de la même loi, il est inséré une section 2bis, intitulée "Section 2bis. — Fonctionnement du Comité de concertation".

Art. 63

Dans la section 2bis, insérée par l'article 62, il est inséré un article 31ter rédigé comme suit:

"Art. 31ter. Le Comité de concertation établit un règlement d'ordre intérieur dans lequel les règles de fonctionnement du Comité sont arrêtées.

## HOOFDSTUK VI

**Wijziging van de bijzondere wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen**

Art. 60

In artikel 6, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de bijzondere wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 3 juni 2007, worden de woorden "en de gouverneur" opgeheven.

## HOOFDSTUK VII

**Wijzigingen van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen**

Art. 61

In titel II, hoofdstuk II, afdeling 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt een artikel 31/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 31/1. Het Overlegcomité is het centraal punt voor overleg, samenwerking en coördinatie tussen de Staat, de gemeenschappen en de gewesten, om met naleving van eenieders bevoegdheden, individuele of gezamenlijke doelstellingen te verwesenlijken."

Art. 62

In titel II, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een afdeling 2bis ingevoegd, met als opschrift "Afdeling 2bis. — Werking van het Overlegcomité".

Art. 63

In afdeling 2bis, ingevoegd bij artikel 62, wordt een artikel 31ter ingevoegd, luidende:

"Art. 31ter. Het Overlegcomité stelt een huishoudelijk reglement op waarin de nadere werkingsregels van het Comité zijn vermeld.

Dans le respect des modalités d'exécution arrêtées par chacun des gouvernements, ce règlement d'ordre intérieur détermine en tout cas:

— les modalités de communication de l'ordre du jour et des décisions du Comité aux différents Parlements;

— la formalisation des procédures afin de garantir la préparation en temps voulu des positions que les gouvernements défendront devant le Comité de concertation.”

## CHAPITRE VIII

### Personnel du Sénat

#### Art. 64

Ceux qui, le jour de la publication de la présente loi dans le *Moniteur belge*, sont membres statutaires du personnel du Sénat peuvent, avec leur accord, être mis à disposition d'un employeur public ou être transférés auprès d'un employeur public.

Par employeur public, il faut entendre tout service public qui dépend des autorités des régions et communautés, ainsi que les institutions qui en dépendent.

Sont également considérés comme employeur public, les pouvoirs subordonnés tels que visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les centres publics d'action sociale et les institutions qui en dépendent.

Le membre du personnel qui est mis à disposition, exerce ses fonctions sous l'autorité de l'employeur public et est rémunéré par le Sénat. Il garde son lien juridique avec le Sénat dont il reste membre du personnel.

Par transfert, il faut entendre l'intégration du membre du personnel du Sénat comme fonctionnaire auprès de l'employeur public.

L'employeur public définit les critères auxquels le membre du personnel du Sénat doit satisfaire pour entrer en considération pour une mise à disposition ou un transfert.

La mise à disposition et le transfert font l'objet d'un accord entre le Sénat et l'employeur public.

Met naleving van de door elk van de regeringen vastgestelde uitvoeringsmodaliteiten bepaalt dit huis-houdelijk reglement ten minste:

— de mededelingsmodaliteiten van de agenda en de beslissingen van het Comité aan de verschillende Parlementen;

— de formalisering van de procedures opdat de regeringen tijdig de standpunten kunnen voorbereiden die ze in het Overlegcomité zullen verdedigen.”

## HOOFDSTUK VIII

### Personnel van de Senaat

#### Art. 64

Zij die op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* statutair personeelslid zijn van de Senaat, kunnen met hun instemming ter beschikking worden gesteld van of worden overgeplaatst naar een openbare werkgever.

Onder openbare werkgever wordt verstaan elke openbare dienst die afhangt van de overheden van de gewesten en de gemeenschappen, alsook de instellingen die ervan afhangen.

Als openbare werkgever worden ook beschouwd de ondergeschikte besturen in de zin van artikel 6, § 1, VIII, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de instellingen die ervan afhangen.

Het personeelslid dat ter beschikking wordt gesteld, oefent zijn functies uit onder het gezag van de openbare werkgever en wordt door de Senaat bezoldigd. Hij behoudt zijn juridische band met de Senaat waarvan hij personeelslid blijft.

Onder overplaatsing wordt verstaan de integratie van het personeelslid van de Senaat als ambtenaar bij de openbare werkgever.

De openbare werkgever bepaalt de criteria waaraan het personeelslid van de Senaat moet voldoen om in aanmerking te komen voor een terbeschikkingstelling of overplaatsing.

De terbeschikkingstelling en de overplaatsing maken het voorwerp uit van een akkoord tussen de Senaat en de openbare werkgever.

L'accord définit:

1° le cas échéant, la durée et les règles complémentaires de la mise à disposition, en ce compris la prise en charge, cotisations patronales comprises, du traitement, des allocations, des indemnités, des primes, des avantages de toute nature, des avantages sociaux et des allocations familiales des membres du personnel mis à disposition;

2° la fixation du grade, du niveau et l'échelle de traitement applicable au personnel de l'employeur public, dont sera revêtu le membre du personnel;

3° la fixation du régime de travail;

4° la durée et le contenu de la formation et du stage éventuels;

5° les avantages pécuniaires que l'employeur public octroie au membre du personnel, en application du statut propre au dit employeur public;

6° la procédure et les critères d'évaluation applicables durant la formation et le stage éventuels;

7° les règles relatives à la responsabilité civile de l'employeur public;

8° la date de transfert;

9° la procédure de transfert.

Une copie du règlement de travail et des statuts applicables aux membres du personnel statutaire de l'employeur public est remise au membre du personnel.

## CHAPITRE IX

### **Dispositions transitoires et finales**

Art. 65

Les conditions, le montant et le paiement des allocations pour interruption de carrière professionnelle prévues par la section 5 du chapitre IV de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales sont applicables aux communautés et aux régions, chacune pour le personnel de la fonction publique dont la position juridique relève de sa

Het akkoord bepaalt:

1° in voorkomend geval, de duur en de nadere regels van de terbeschikkingstelling, met inbegrip van de tenlasteneming, werkgeversbijdragen inbegrepen, van de wedde, de toeslagen, de vergoedingen, de premies, de voordelen van alle aard, de sociale voordelen en de kinderbijslag van de terbeschikkinggestelde personeelsleden;

2° de bepaling van de graad, het niveau en de wedschaal toepasselijk op het personeel van de openbare werkgever, waarmee het personeelslid bekleed zal worden;

3° de bepaling van het arbeidsregime;

4° de duur en de inhoud van de eventuele vorming en stage;

5° de geldelijke voordelen die de openbare werkgever toekent aan het personeelslid op grond van het statuut eigen aan deze openbare werkgever;

6° de evaluatieprocedure en -criteria toepasselijk gedurende de eventuele vorming en stage;

7° de regels betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid van de openbare werkgever;

8° de datum van overplaatsing;

9° de procedure van overplaatsing.

Een afschrift van het arbeidsreglement en van de statuten toepasselijk op de statutaire personeelsleden van de openbare werkgever wordt aan het personeelslid overhandigd.

## HOOFDSTUK IX

### **Overgangs- en slotbepalingen**

Art. 65

De voorwaarden, het bedrag en de betaling van de vergoedingen voor loopbaanonderbreking voorzien in afdeling 5 van hoofdstuk IV van de Herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen zijn van toepassing op de gemeenschappen en gewesten, elk voor het overheidspersoneel waarvan de rechtspositie tot hun bevoegdheid behoort, totdat de gemeenschap-

compétence, jusqu'à ce que les communautés et les régions remplacent ou abrogent, chacune pour ce qui les concerne, ces dispositions.

### Art. 66

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de participation est liquidé par un conseil d'administration composé au maximum de huit membres, à savoir:

1° deux membres, l'un néerlandophone, l'autre francophone, désignés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur avis conforme des organisations représentatives des Classes moyennes, l'un sur présentation du ministre des Classes moyennes, l'autre sur présentation du ministre des Finances;

2° deux membres désignés par le gouvernement flamand;

3° deux membres désignés par le gouvernement wallon;

4° deux membres, l'un néerlandophone, l'autre francophone, désignés par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le conseil d'administration élit en son sein un président et un vice-président. Le président et le vice-président appartiennent à un rôle linguistique différent.

§ 2. À compter de la date visée à l'article 73, § 2, de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières, le Fonds de participation se limitera à la gestion des crédits et des participations octroyés ou décidées avant cette date.

Le Fonds peut toutefois continuer à exercer la mission visée à l'article 74, § 1<sup>er</sup>, 8°, de la même loi pour le compte des institutions publiques avec lesquelles il a conclu des conventions avant la date visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, à la demande de ces institutions publiques. Ces conventions prennent au plus tard fin le 1<sup>er</sup> juillet 2016. Si une convention prend fin avant le 1<sup>er</sup> juillet 2016, cette activité peut être poursuivie jusqu'à cette date sur la base d'une nouvelle convention. À la demande des institutions précitées qui dépendent de l'État fédéral, d'une communauté ou d'une région pour lesquelles le Fonds de participation a continué à fournir des services pendant la période de deux ans, le Fonds de participation peut poursuivre cette activité de services jusqu'au plus

pen en gewesten deze bepalingen, ieder wat hem betreft, vervangen of opheffen.

### Art. 66

§ 1. Het Participatiefonds wordt vereffend door een raad van bestuur bestaande uit maximum acht leden, waarvan:

1° twee leden, het ene lid Nederlandstalig, het andere lid Franstalig, worden aangewezen bij een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op eensluidend advies van de representatieve middenstand organisaties, de ene op voordracht van de minister van Middenstand, de andere op voordracht van de minister van Financiën;

2° twee leden aangewezen door de Vlaamse regering;

3° twee leden aangewezen door de Waalse regering;

4° twee leden, het ene lid Nederlandstalig, het andere lid Franstalig, aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke regering.

De raad van bestuur verkiest uit zijn midden een voorzitter en een ondervoorzitter. De voorzitter en de ondervoorzitter behoren tot een verschillende taalrol.

§ 2. Vanaf de datum bedoeld in artikel 73, § 2, van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, zal de activiteit van het Participatiefonds zich beperken tot het beheer van de kredieten en de deelnemingen die voor die datum verleend zijn of waartoe voor die datum besloten is.

Het Fonds kan evenwel de opdracht bedoeld in artikel 74, § 1, 8°, van dezelfde wet, blijven uitoefenen voor de overheidsinstellingen waarmee het overeenkomsten heeft gesloten voor de datum bedoeld in het eerste lid, op vraag van deze overheidsinstellingen. Deze overeenkomsten lopen ten laatste af op 1 juli 2016. Indien een overeenkomst zou aflopen voor 1 juli 2016, kan deze activiteit worden verdergezet tot deze datum op basis van een nieuwe overeenkomst. Op vraag van de voornoemde instellingen die afhangen van de Federale Staat, een gemeenschap of een gewest waarvoor het Participatiefonds gedurende twee jaar diensten is blijven leveren, zal het Participatiefonds deze dienstverlening kunnen voortzetten tot ten laatste 1 juli 2022, maar enkel

tard le 1<sup>er</sup> juillet 2022, mais uniquement si une nouvelle convention avec le Fonds est conclue à cette fin.

Jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 2016, le Fonds de participation peut également continuer à exercer la mission visée à l'article 74, § 1<sup>er</sup>, 9°, de la même loi à la demande d'une région, moyennant rémunération intégrale du Fonds par la région pour ce service.

Le Fonds de participation fournit des services techniques et administratifs pour le Fonds Starters scrl jusqu'à la clôture de la liquidation de ce dernier.

§ 3. Le Roi règle, après concertation avec les organisations représentatives du personnel et après avis des gouvernements des régions, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le transfert des membres du personnel à la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale, dans le respect des principes visés à l'article 88, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Le Roi prévoit, après concertation avec les organisations représentatives du personnel et sur avis conforme des gouvernements des régions, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, qu'une partie des membres du personnel transférés à la Région wallonne, à la Région flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale est mis à la disposition du Fonds de participation pour l'exécution des missions visées au paragraphe 2, selon les modalités qu'il détermine.

§ 4. Le 1<sup>er</sup> juillet 2014, le Fonds de participation transfère aux régions, chacune pour la société qui la concerne, la propriété des actions du Fonds de Participation — Flandre, du Fonds de Participation — Wallonie et du Fonds de Participation — Bruxelles visés à l'article 73bis de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières à respectivement, la Région flamande, la Région wallonne et la Région Bruxelles-Capitale.

§ 5. Le Fonds de participation verse, annuellement, entre le 1<sup>er</sup> juillet 2014 et le 1<sup>er</sup> juillet 2022, aux sociétés visées au § 4 ou aux personnes morales qui leur auraient succédé un montant de 25 millions d'euros selon la clé suivante:

- Fonds de participation — Flandre: 53 %;
- Fonds de participation — Wallonie: 37 %;
- Fonds de participation — Bruxelles: 10 %.

indien hiertoe een nieuwe overeenkomst wordt gesloten met het Fonds.

Tot 1 juli 2016 kan het Participatiefonds op vraag van een gewest eveneens de opdracht bedoeld in artikel 74, § 1, 9°, van dezelfde wet blijven uitoefenen, mits het gewest het Fonds hiervoor integraal vergoedt.

Het Participatiefonds levert technische en administratieve diensten voor het Startersfonds CVBA tot de afsluiting van de vereffening ervan.

§ 3. De Koning regelt, na overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel en na advies van de gewestregeringen, bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de overdracht van de personeelsleden aan het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, met inachtneming van de beginselen bedoeld in artikel 88, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De Koning voorziet erin, na overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel en op eensluidend advies van de gewestregeringen, bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, dat een deel van de leden van het personeel overgedragen naar het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ter beschikking wordt gesteld van het Participatiefonds voor de uitvoering van de in paragraaf 2 bedoelde taken, volgens de nadere regels die Hij vaststelt.

§ 4. Op 1 juli 2014, draagt het Participatiefonds aan de gewesten, elk wat hem betreft, de eigendom van de aandelen van het Participatiefonds — Vlaanderen, het Participatiefonds — Wallonië en het Participatiefonds — Brussel, bedoeld in artikel 73bis, van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, over aan respectievelijk het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

§ 5. Het Participatiefonds stort jaarlijks, tussen 1 juli 2014 en 1 juli 2022, aan de vennootschappen bedoeld in § 4 of de rechtspersonen die in hun rechten zijn getreden, een bedrag van 25 miljoen euro volgens de volgende verdeelsleutel:

- Participatiefonds — Vlaanderen: 53 %;
- Participatiefonds — Wallonië: 37 %;
- Participatiefonds — Brussel: 10 %;

Les frais de capitalisation et de constitution des trois sociétés visées à l'article 73bis de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières sont défafqués, pour ce qui concerne chacune des trois sociétés visées au paragraphe 4, de la première tranche qui lui sera versée conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Si les sociétés visées au paragraphe 4 n'ont pas été créées le 1<sup>er</sup> juillet 2014, le transfert des moyens visés au présent paragraphe et le transfert des actifs et passifs visés au paragraphe 6, se font, pour les régions respectives pour lesquelles il n'existe pas de société, directement à la personne morale indiquée par les régions concernées, chacune en ce qui la concerne.

§ 6. Le 1<sup>er</sup> juillet 2022, les crédits et les participations encore en cours seront transférés, selon le cas, aux sociétés visées au paragraphe 4, aux personnes morales qui leur auraient succédé ou aux personnes morales visées au § 5, alinéa 3, sur la base de la localisation du siège de l'emprunteur à la date de l'emprunt. Tous les actifs et passifs restants après la répartition des crédits et des participations, seront répartis sur la base de la clé de répartition prévue au § 5, alinéa 1<sup>er</sup>.

Les régions sont tenues solidairement en cas de dettes du Fonds.

§ 7. Le 1<sup>er</sup> juillet 2022, les crédits et les participations encore en cours seront transférés aux fonds visés au paragraphe 4 sur la base de la localisation du siège de l'emprunteur à la date de l'emprunt. Tous les actifs et passifs restants après la répartition des crédits et des participations, seront répartis sur la base de la clé de répartition prévue au paragraphe 4.

Les régions sont tenues solidairement en cas de dettes du Fonds.

## CHAPITRE X

### Entrée en vigueur

Art. 67

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2014.

L'article 64 entre toutefois en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

De kapitalisatiekosten en de kosten voor de oprichting van de drie vennootschappen bedoeld in artikel 73bis van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen worden afgetrokken, elk wat de in paragraaf 4 bedoelde drie vennootschappen betreft, van de eerste schijf die aan haar zal worden gestort overeenkomstig het eerste lid.

In geval de in paragraaf 4 bedoelde vennootschappen nog niet opgericht zijn op 1 juli 2014, gebeurt de overdracht van de middelen bedoeld in deze paragraaf en de overdracht van activa en passiva bedoeld in paragraaf 6, voor de respectievelijke gewesten waarvoor geen vennootschap bestaat, rechtstreeks naar de door de betrokken gewesten, elk wat hem betreft, aangeduide rechtspersoon.

§ 6. Op 1 juli 2022 worden de nog lopende kredieten en participaties overgedragen, naar gelang het geval, aan de vennootschappen bedoeld in paragraaf 4, de rechtspersonen die in hun rechten zijn getreden, of de rechtspersonen bedoeld in § 5, derde lid, op basis van de ligging van de zetel van de kredietnemer. Alle overige activa en passiva na de verdeling van de kredieten en participaties zullen worden verdeeld op basis van de verdeelsleutel voorzien in § 5, eerste lid.

De gewesten zijn hoofdelijk gehouden tot eventuele schulden van het fonds.

§ 7. Op 1 juli 2022, zullen de nog lopende kredieten en participaties worden overgedragen aan de fondsen bedoeld in paragraaf 4 op basis van de ligging van de zetel van de kredietnemer op datum van de lening. Alle resterende activa en passiva na de verdeling van de kredieten en participaties, zullen worden verdeeld volgens de verdeelsleutel voorzien in paragraaf 4.

De gewesten zijn hoofdelijk gehouden tot de eventuele schulden van het Fonds.

## HOOFDSTUK X

### Inwerkingtreding

Art. 67

Deze wet treedt in werking op 1 juli 2014.

Artikel 64 treedt evenwel in werking op de tiende dag na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.